

ΠΑΙΔΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ

Η ΤΟΙ

ΣΥΛΛΟΓΗ

ΔΙΗΓΗΜΑΤΩΝ, ΙΣΤΟΡΙΚΩΝ ΑΝΕΚΔΟΤΩΝ, ΒΙΟΓΡΑΦΙΩΝ,
ΠΑΡΟΙΜΙΩΝ, ΛΙΝΙΓΜΑΤΩΝ, ΠΑΡΑΜΥΘΙΩΝ
ΤΡΑΓΟΥΔΙΩΝ κλπ.

ΥΠΟ

Γ. ΣΟΦΟΚΛΕΟΥΣ.

ΤΕΥΧΟΣ Α'.

(ΓΡΑΜΜΑΤΑ.)

ΕΝ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΙ,

ΕΚ ΤΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ Α. ΚΟΡΟΜΗΑ.

(Οδός Πεμπτοπαζάρου 3).

1873.

ΓΑΙΔΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ

Η ΤΟΙ

1873.533

ΣΥΛΛΟΓΗ

ΔΙΗΓΗΜΑΤΩΝ, ΙΣΤΟΡΙΚΩΝ ΑΝΕΚΔΟΤΩΝ, ΒΙΟΓΡΑΦΙΩΝ,
ΠΑΡΟΙΜΙΩΝ, ΑΙΝΙΓΜΑΤΩΝ, ΠΑΡΑΜΥΘΙΩΝ
ΤΡΑΓΟΥΔΙΩΝ κλπ.

ΥΠΟ

Γ. ΣΟΦΟΚΛΕΟΥΣ.



ΤΕΥΧΟΣ Α'.

(**ΓΡΑΜΜΑΤΑ.**)

ΕΝ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΙ,

ΕΚ ΤΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ Α. ΚΟΡΟΜΗΛΑ.

(‘Οδῷ Πεμπτοπαζάρου ’Αριθ. 3).

1873.

Παντείτυπον μα' βέρον την υπογραφή της
διώχεται ως αλογηματίον.

6. Γεωργαντζά

ΤΟΙΣ ΦΙΛΟΓΕΝΕΣΤΑΤΟΙΣ Κ. Κ.

ΧΡΗΣΤΑΚΗ, ΕΦΕΝΔΗ, ΖΩΓΡΑΦΩ,

ΕΠΙΤΙΜΩ ΠΡΟΕΔΡΩ

ΤΟΥ ΗΠΕΙΡΩΤΙΚΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ

ΚΑΙ

ΓΕΩΡΓΙΩ, ΖΑΡΙΦΗ,

ΕΠΙΤΙΜΩ ΠΡΟΕΔΡΩ

ΤΟΥ ΘΡΑΙΚΙΚΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ

ΤΟΙΣ ΠΡΟΣΤΑΤΑΙΣ ΤΩΝ ΓΡΑΜΜΑΤΩΝ

ΕΝ ΤΗΙ ΑΝΑΤΟΛΗ

ΤΟΔΕ ΤΟ ΤΕΥΧΟΣ ΑΝΑΤΙΘΕΣΙΝ

Ο ΣΥΝΤΑΞΑΣ.



Τοῖς ἐντεῦζομένοις χαίρειν.

«Ο μὲν βίος βραχύς, ἡ δὲ τέχνη μακρά», εἴπε τις τῶν προγόνων ἡμῶν, καθ' ὃν ἔξη αἰῶνα, ὅπότε καὶ διὸς ἦν μακρότερος, καὶ αἱ τέχναι καὶ ἐπιστῆμαι ἐν σπαργάνοις ἔτι, οὐδὲν δὲ τῶν σήμερον ἀπασχολούντων ἡμᾶς ποικίλων ἔργων, παρέργων, θεαμάτων, ἀκροαμάτων, ἀναγνωσμάτων καὶ διατριβῶν ἐκώλυε τοὺς τότε τῆς συντόνου μελέτης αὐτῶν. Τί εἶπαμεν ἡμεῖς, οἱ τὸν ιθ'. αἰῶνα, τὸν αἰῶνα τῶν φώτων καὶ ἐπιστημῶν ἐπικληθέντα διανύοντες, ἵνα δώσωμεν πιστὴν εἰκόνα τοῦ τε βίου ἡμῶν, καὶ τῆς ἐκτάσεως τῶν γνώσεων, ὡν τὴν πρόσκτησιν ἀπαιτεῖ παρ' ὧμῶν ὁ ἀμείλικτος οὖτος τύραννος, ὁ ιθ'. αἰών; Καὶ δῆμως πόσας δεκάδας οὐχὶ ὡρῶν, ἀλλ' ἑβδομάδων καὶ μηνῶν δὲν δαπανῶμεν ἐν οὐ δέοντι; διετία καὶ τριετία, καὶ τετραετία ἐνίστε, τῆς τρυφερωτέρας ἡλικίας τοῦ ὄντως βραχυτάτου βίου ἡμῶν παρέρχεται εἰς ἐκμάθησιν ἀπλῆς ἀναγνώσεως καὶ γραφῆς, καὶ τοῦτο μετὰ πόσων κόπων καὶ μόχθων! ἐτέρα τριετία καὶ τετραετία κατατρίβεται εἰς ἀπόκτησιν ἀριθμητικῶν καὶ ἴστορικῶν γνώσεων καὶ τινῶν γραμματικῶν κανόνων· πρὸς τελειοτέραν δὲ παίδευσιν (ἵνα παραλείψωμεν τὰς ἐπιστημονικὰς σπουδὰς) ἀπαιτεῖται δικταετία! Ἀλλὰ καὶ ἡ τελειοτέρα αὗτη λεγομένη παίδευσις, κατὰ βάθος ἐξεταζομένη, πόσῳ ὑπολείπεται τῆς τελειότητος! εἰ δέ τι καὶ τέλειον προσεκτήθη, πόσοι ἀγῶνες καὶ μόχθοι δὲν κατεβλήθησαν; ἀλλὰ καὶ πόσαι δεξιαι φύσεις δὲν ἀπεθαρρύθησαν ἀπαυδήσασαι ἐκ τῶν κόπων;

Τούτων οὕτως ἔχόντων, χρέος ἱερὸν ἐπιβάλλεται ἐνὶ ἐκάστῳ ἡμῶν, ἵνα, ἀφοῦ δὲν εἶναι ἐφ' ἡμῖν νὰ παρατείνωμεν τὸν βίον ἡμῶν κατὰ λόγον τῶν σπουδῶν ἡμῶν, τοὐλάχιστον συντάμωμεν τὸν εἰς ταύτας δαπανῶμενον χρόνον, διὰ μεθόδου ἀπλουστέρας καὶ πρακτικωτέρας, διὰ μεθόδου

φειδομένης τοῦ τε χρόνου καὶ τοῦ κόπου τῶν μαθητιώντων. Εἰς τοῦτο δῆμας δυστυχῶς δλίγην ἐκέστησαν τὴν προσοχὴν οἱ τὰ τῆς παιδείας διέποντες, δθεν καὶ σήμερον ἔτι οὐδὲν διδαχτικὸν σύστημα ὑπάρχει παρ' ἡμῖν, σύστημα δμοιόδιμορφον, ἐκ τοῦ αὐτοῦ καλάμου ἐξηγμένον, καὶ διὰ τῆς αὐτῆς χειρὸς καθοδηγοῦν τὸν παῖδα ἀπὸ τῶν κατωτάτων βαθμίδων τῆς παιδεύσεως μέχρι τῶν ἀνωτάτων· ἀλλ' ἀπαντα σχεδὸν τὰ βιβλία, τὰ πρὸς παίδευσιν ὥρισμένα, εἰσὶ συντεταγμένα ὑπὸ διαφόρων, κατὰ διάφορον μέθοδον καὶ εἰς διαφόρους ἐποχάς, ἀνεύ ἀρχικοῦ καὶ τελικοῦ τινος σκοποῦ, ἀνεύ τῆς ἐλαχίστης πρὸς ἀλληλα συναφείας καὶ σχέσεως, ἀνεύ βαθμολογικῆς προόδου τῶν διδαχθησομένων μαθημάτων, ἀναλόγως τῇ ἡλικίᾳ καὶ ταῖς διανοητικαῖς δυνάμεσι τοῦ παιδός, ἀνεύ τούλαχιστον ἐνότητος καὶ εὐχρινείας ὅφους, καὶ οὐδὲν ἔχουσι τὸ γόνητρον, ἀφ' οἵων συγήθως ἐγείρεται ἡ προσοχὴ καὶ ἡ περιέργεια τοῦ παιδός. Τοιούτου δὲ τιθεμένου τοῦ θεμελίου τῶν πρώτων σπουδῶν, ἔκαστος κατανοεῖ κατὰ πόσον βάσιμος δύναται εἶναι ἡ ἐπ' αὐτοῦ ἀνεγειρομένη οἰκοδομή, τεθείσθω καὶ ὑπὸ τοῦ δεξιωτέρου καλλιτέχνου.

Τοῦτο συνιδόντες πρὸς καιροῦ ἀνδρες τὰ πρῶτα φέροντες ἐν τοῖς καθ' ἡμᾶς λογίοις, οἷοι οἱ κ.κ. Δ. Μαυροκορδάτος, Γ. Γ. Παππαδόπουλος καὶ ἄλλοι, ἔγραψαν πολλὰ καὶ σοφὰ περὶ μεταρρύθμίσεως τῆς διδαχτικῆς ἡμῶν μεθόδου, ἀλλ' ἀπηξίωσαν νὰ κατέλθωσιν εἰς τὸν ἐπίμοχθον ἀγῶνα τοῦ νὰ φιλοπονήσωσι καὶ τὰ ἀπαιτούμενα βιβλία κατὰ τὸν ὑπ' αὐτῶν ὑποδικύμενον τρόπον τῆς διδασκαλίας, πλήρη, λέγω, σειρὰν διδαχτικῶν βιβλίων, οἵων εὐμοιροῦσι τὰ πεφωτισμένα ἔθνη, σειρὰν παραδεχομένην τὸν πρωτόπειρον, πενταετὴ ἡ ἔξαετὴ παῖδα, ἀπὸ τῆς διδασκαλίας τῶν γραμμάτων, καὶ χειραγωγοῦσαν αὐτὸν μέχρι τέλους τῶν σπουδῶν αὐτοῦ, τοῦ συνόλου, λέγω, τῶν ἐν τοῖς παιδιαγωγείοις διδασκομένων μαθημάτων. Ἐπὶ δεκατετραετίαν διευθύνων τὴν ἐνοριακὴν σχολὴν τῶν ἀρρένων ἐν Σταυροδρομίῳ, καὶ βλέπων ἐκ τοῦ σύνεγγυς οὓς ἐκάστοτε ἐπὶ ματαίω καταβάλλουσι κόπους οἱ εἰς τὰ δημοτικὰ σχολεῖα φοιτῶντες παιδεῖς, διεκοίνωσα τῷ ἐνταῦθα Ἑλλην. Φιλολογικῷ Συλλόγῳ ἐν τῇ ρχζ. συνεδριάσει αὐτοῦ τὴν ἐνεστῶταν κατάςασιν τῆς ἐν τοῖς σχολείοις τούτοις διδασκαλίας, δι' ἀναγγώσματός μου δημοσιευθέντος ἐν τῷ ιγ'. τεύχει τοῦ Περιοδικοῦ τοῦ Συλλόγου· ὑπέδειξα δὲ καὶ τὸν τρόπον τῆς μεταρρύθμίσεως. Ἐκτοτε μελετήσας σπουδαιότερον τὰς ἐπεγεκτέας διορ-

Θώσεις, καὶ ἀναγνούς δσα περὶ τούτων ἔγραψαν οἱ διασημότεροι τῶν καθ' ἡμᾶς λογίων, ἐπεχείρησα νὰ συντάξω σειρὰν ἀναγνωσμάτων, ὑπὸ τὸν τίτλον Παιδικὴ Βιβλιοθήκη, περιοριζομένην τὸ γε νῦν διὰ λόγους οἰκονομικούς εἰς τέσσαρα μόνον τεύχη, ἐπιφυλαττόμενος ἐν δευτέρᾳ καὶ τρίτῃ σειρᾷ τευχῶν καὶ Ἰσορίας καὶ Γεωγραφίας καὶ Φυσικῆς καὶ Χημείας καὶ Φυσικῆς Ἰσορίας μαθήματα νὰ ἐκδώσω, ἔχων συνεργάτας ἀνδρας εἰδικοὺς περὶ ταῦτα καὶ δεδοκιμασμένους διὰ τὸ εὐμέθοδον αὐτῶν. 'Ἐφ' ὁ καὶ ἔξεδωκα τὴν κάτωθι Ἀγγελίαν.

'Ἀκολούθως δμως ἐλθὼν περὶ τούτων εἰς σκέψεις καὶ συζητήσεις μετ' ἀνδρῶν ἔγκυψάντων εἰς παιδαγωγικὰς μελέτας (1), καὶ ιδίᾳ μετὰ τοῦ ἐν Σμύρνῃ Γυμνασιάρχου τῆς Εὐαγγελικῆς Σχολῆς, ἀρχαίου συναδέλφου καὶ φίλου κυρίου Κ. Ξανθοπούλου, οὐσιώδεις ἐπήνεγκον μεταβολὰς εἰς τὸ ἀρχικὸν σχέδιον, ἃς καὶ διεκοίνωσα διὰ τῆς ἀπὸ 20 Δεκεμβρίου 1872 ἐκθέσεώς μου τῇ Ἐκπαιδευτικῇ τοῦ Ἑλλην. Φιλολογικοῦ Συλλόγου Ἐπιτροπῇ, κατ' ἐντολὴν αὐτῆς, μέλος καὶ γραμματεὺς αὐτῆς διατελῶν κατὰ τὸ ἐνετώς συλλογικὸν ἔτος. 'Ἐνθαρρύνθεις δὲ δι' ἡς αὗτη ἐν τῇ Δ'. συνεδρίασει αὐτῆς ἔξειφράσατο γνώμης, διτὶ «ἡ μέθοδος αὗτη εἴναι ἀπλουστέρα, φυσικωτέρα καὶ πρακτικωτέρα παρὰ τὴν ἐπικρατοῦσαν», πρόσθην νὰ μετατάλσω κατ' αὐτὴν δλον τὸ Α'. τεῦχος, προσθεῖς τὸ προκαταρκτικὸν τμῆμα, ἐν ᾧ κατὰ γράμμα ἀκολούθησα τὴν περὶ τάξεως τῶν γραμμάτων (τοῦ Ἀλφαβήτου) γνώμην τοῦ Λουκιανοῦ (2). 'Ἐκ τούτου δὲ κατέστη μὲν τὸ ἔργον μεθοδικώτερον καὶ ἡχιστα ἀτελές,

(1) Ἀλλὰ καὶ τὴν εὐπαίδευτον κυρίαν Σαπφώ Λεοντιάδα, Διευθύντριαν τοῦ ἐν Σμύρνῃ Παρθεναγωγείου, τὸ κλέος τῶν καθ' ἡμᾶς διδασκαλισσῶν, τὴν οὐκ δλίγα διαπονησαμένην περὶ διδασκαλίας, καὶ δὴ καὶ εἰς τὸν Φιλολογικὸν ἡμῶν Σύλλογον σπουδαίαν πέμψασαν πραγματείαν «περὶ συστάσεως μικτῶν ἀνατροφείων διὰ τὰ μικρὰ παιδία ἀπὸ 3—8 ἔτῶν», εύτυχήσας νὰ συνταξειδεύσω μετ' αὗτῆς ἀπὸ Σμύρνης εἰς Κωνσταντινούπολιν κατ' Ἰούλιον τοῦ 1872, εὗρον ἐν πολλοῖς σύμφωνον τῇ προτεινομένῃ μεταρρύθμίσει.

(2) Δίκη φωνήντων. δ «Καὶ ὑμὲν μέν, ὃ φωνήντα δικασταί, τὴν μείζω δεδώκαστι τιμὴν (οἵ τα γράμματα ἔξευρόντες), διτὶ καθ' αὐτὰ δύνασθε φθέγγεσθαι, ἡμιφόνοις δὲ τὴν ἐφεξῆς, διτὶ προσθήκες εἰς τὸ ἀκουσθῆναι δεῖται· πασῶν δὲ σχάτην ἔνδιμισσαν ἔχειν μοιραν ἐννέα τῶν πάντων, οἵς οὐδὲ φωνὴ πρόσεστι καθ' αὐτά.»

ἀλλ', ώς εἰκός, ἐπῆλθε καὶ βραδύτης εἰς τὴν ἔκδοσιν τοῦ πονήματος. Τὴν βραδύτητα δὲ ταύτην ἐπηγένησαν καὶ αἱ πολυειδεῖς καὶ ἀπελπισικαί, οὕτως εἰπεῖν, δυσκολίαι, ἃς ἀπηντήσαμεν εἰς τὴν στοιχειοθέτησιν καὶ τύπωσιν τῶν ἐνταῦθα κατεσκευασμένων ἔυλογραφημάτων, καὶ τὰς δροίας, εἰρήσθω τάληθές, μόνη ἡ ἐγνωσμένη εἰς τὴν τυπογραφικὴν τέχνην δεξιότης καὶ ἵκανότης τοῦ ἐνταῦθα κυρίου Α. Κορομηλᾶ ἡδυνήθη γὰρ ὑπερνικήσῃ.

Καθυποβάλλων ὑπὸ τὴν κρίσιν τῶν ἀρμοδίων τὸ καινοφανὲς παρ' ἡμῖν καὶ πολύπονον τοῦτο ἔργον, ἐκφράζω δημοσίᾳ τὴν βαθεῖάν μου εὐγνωμοσύνην εἰς πάντας τοὺς εἴτε διὰ λόγου εἴτε διὰ συνδρομῆς συντελέσαντας εἰς τὴν ἔκδοσιν αὐτοῦ, καὶ ίδίᾳ τῷ μέγα ἐνδιαφέρον δείξαντι σεβαστῷ μοι φίλῳ κυρίῳ Α. Γ. Π. Ιατρῷ, ἀνευ τῆς συμπράξεως τοῦ δροίου οὐδέποτε ἵσως ἡθέλομεν δυνηθεῖ γὰρ φέρωμεν εἰς πέρας τὸ δαπανηρὸν τοῦτο ἔργον· ὥστε μυρίας αὐτῷ δφείλω τὰς χάριτας, δι' ἃς κατέβαλε προσπαθείας ὑπὲρ τῆς εὐοδώσεως τοῦ ἔργου. Τοὺς δὲ γονεῖς καὶ διδασκάλους παρακαλῶ θερμῶς, ἵνα ἐπιστήσωσι τὴν προσοχὴν αὐτῶν εἰς τὰς κατωτέρω ἐρμηνείας καὶ διασαφήσεις, πρὸς δφελος τῶν ίδίων ἔαυτῶν τέκνων καὶ μαθητῶν. Λογιζόμενος δὲ ἐμαυτὸν εὔτυχη, εἰ ἡδυνήθην καὶ κατ' ἐλάχιστον γὰρ συντάμω τὸν τῆς μαθητείας χρόνον διὰ τοῦ πονήματός μου τούτου, εὔχομαι μετὰ καὶ ἄλλων, ἵνα βραχύτερος παρέλθῃ χρόνος πρὸς ἔκδοσιν τῶν λοιπῶν τριῶν τευχῶν τῆς σειρᾶς τῶν Ἀναγνωσμάτων.

"Ἐγραφον ἐν Σταυροδρομίῳ τῇ 25 Μαρτίου 1873.

Γ. ΣΟΦΟΚΛΗΣ.

ΑΓΓΕΛΙΑ.

ΩΣ πάντα τὰ πεκολιτισμένα ἔθνη μείζονος λόγου ἀξιαι θεωροῦνται αἱ διανοητικαὶ ἀνάγκαι τοῦ ἀνθρώπου, καὶ πλείονες προσπάθειαι καταβάλλονται πρὸς τελειοποίησιν τῶν συντελούντων εἰς τὴν ἐκπλήρωσιν αὐτῶν, παρὰ πρὸς οἰκονομίαν τῶν περὶ τὸ σῶμα ἀναγκῶν φιλοκαλία δὲ καὶ κομψότης ἐπίσης διαλάμπει εἰς τὰ τῆς διανοίας, καθὼς καὶ εἰς τὰ τοῦ ὄντος βίου οὕτω, παραδείγματος χάριν, τὸ αὐτὸ διβλίον ἀναγνώσσεως δύναται νὰ προμηθεύηται ὁ Εὐρωπαῖος καὶ πέντε φράγκων, καὶ εἴκοσι φράγκων ἀναλόγως τῆς ἐν τῇ κοινωνίᾳ θέσεως καὶ τῆς ἀξιοπρεπείας αὐτοῦ. Παρ’ ἡμῖν δύμας τοῖς μόλις ἀνερχομένοις τὰς πρώτας βαθμίδας τοῦ νεωτέρου πολιτισμοῦ, τὰ μὲν ἀφορῶντα τὰς περὶ τὸ σῶμα ἀνάγκας δύσημέραι καλλωπίζονται, καὶ ἐπὶ τὸ κομψότερον καὶ πολυτελέσερον ῥυθμίζονται, τὰ τῆς διανοητικῆς δύμας ἀναπτύξεως μέσα, μεθ’ ὅλης τῆς ἐγνωσμένης καὶ ὑπὸ τῶν ἔνων αὐτῶν δμολογουμένης, ὡς ἰδίᾳ τὸ Ἑλληνικὸν ἔθνος χαρακτηρίζούσης, φιλοκαλίας ἡμῶν, κείνται ἔτι εἰς τὴν κατωτάτην βαθμίδα τῆς εὐτελείας καὶ οὐτιδανότητος. Ἰδίᾳ δὲ ἀξιοκατάκριτος εἶναι ἡ περὶ τὴν πρώτην παίδευσιν ἀμεριμνησίᾳ ἡμῶν· τὴν δὲ εὐτέλειαν καὶ ἀθλιότητα τῶν πρώτων παιδαγωγικῶν βιβλίων ἀδυνατεῖ νὰ περιγράψῃ τις. Καὶ ἐνῷ εἰς πάντα τὰ τοῦ ὄντος βίου μεγίστη πολυτέλεια διακρίνει τὸν πλούσιον τοῦ πένητος, εἰς μόνα τὰ παιδαγωγικὰ βιβλία ἡ αὐτὴ πενιχρότης ἐπικρατεῖ καὶ εἰς τοῦ βαθυπλούτου τὰ μέγαρα, καὶ τοῦ πτωχοῦ τὴν καλύβην. Καὶ ὑπομονή, ἀν τὰ πρῶτα ταῦτα βιβλία τῆς ἀναγνώσσεως ἡσαν εὐμέθοδα μὲν καὶ ἐπαγωγά, ἀλλ’ ἀπλῶς οἰκονομικά· τότε, ἡθέλομεν μᾶλλον ἐπικροτήσει τὴν μετριοφροσύνην τῶν πλουσίων παιδῶν, ὅτι ἐν τοῖς γράμμασι τούλαχιστον, ἐν τῷ ἔθνικῷ ἡμῶν τούτῳ κειμηλίῳ, διατηροῦσι τὴν ἀρχαϊκὴν ἴσοτητα, ἵνα μὴ καθιστῶνται καὶ ἐν τούτῳ ἐπίζηλοι εἰς τοὺς ἀπόρους παιδας, οὓς τοσοῦτον ἐκπλήγτει ἢ ἐν τοῖς ἐνδύμασι καὶ τῇ λοιπῇ διαίτῃ πολυτέλεια αὐ-

τῶν. 'Αλλ' ὅταν τὸ ἀμέθοδον, ματαιόσχολον καὶ ἀκατάλληλον ἐν γένει τῶν παιδαγωγικῶν βιβλίων ἦναι πλέον πανθομολογούμενον, τότε οὐδεὶς δύναται ν' ἀρνηθῆ, ὅτι οὐσιώδης ἔλλειψις ὑπάρχει παρ' ἡμῖν ἐν τῇ πρώτῃ παιδεύσει, ἥτις ἐστὶν ἡ βάσις καὶ ἡ κρηπὶς πάσης τελειοτέρας παιδεύσεως, ἀσύγγνωστος δὲ καθίσταται ἡ περαιτέρω δλιγωρία.

Τὴν ἔλλειψιν ταύτην πρὸ πολλοῦ συνιδόντες πολλοὶ πολλὰ ἔγραψαν, τινὲς δὲ καὶ εἰργάσθησαν ἐπὶ τούτῳ, ώς δὲ λλόγιμος κ. Γ. Κωνσαντινίδης, ἀλλ' ὀλίγοι ἐνέκυψαν εἰς τὴν μελέτην τοῦ πόθεν πηγάδουσιν αἱ ἐν τῇ συνθέσει τῶν πρώτων παιδαγωγικῶν βιβλίων ποικίλαι δυσχέρειαι καὶ πολυειδεῖς ἀνωμαλίαι. Ἐπὶ πολλὰ ἤδη ἐτη εὑρισκόμενος εἰς θέσιν ὑποχρεοῦσάν με νὰ ἐποπτεύω τὰ τῆς δημοτικῆς ἐκπαιδεύσεως ἐν τῇ Ἔνοριακῇ Σχολῇ τῆς Παναγίας, καὶ ἐκάστοτε βλέπων ἐκ τοῦ σύνεγγυς τὰς ἀκαταλογίστους δυσχερείας, ἃς ἡ ἐπικρατοῦσα διδαχτικὴ μέθοδος παρεμβάλλει εἰς τὴν σπουδαστικὴν πορείαν τῶν εἰς τὰ δημοτικὰ σχολεῖα φοιτώντων, μόλις ἐπταετῶν καὶ ὀκταετῶν παίδων, πάντη ἀσκόπως καὶ ἀνευ λόγου σκοτίζουσα τὸν τρυφερὸν αὔτῶν νοῦν, ώς καὶ τὴν μεγίστην φθορὰν τοῦ χρόνου, ἥν ἀναγκαίως συνεπάγονται οἱ εἰς χρῆσιν τῶν παίδων εἰσηγμένοι Πίνακες Ἀναγνώσεως, ἐθεώρησα καθῆκόν μου νὰ διακοινώσω τῷ ἐνταῦθα Ἑλληνικῷ Φιλολογικῷ Συλλόγῳ κατὰ Μάρτιον τοῦ 1865 τὸ ἀποτέλεσμα τῶν ἐπὶ τούτῳ ἐργασιῶν καὶ σκέψεών μου δὶ' ίδιαιτέρου Ἀναγνώσματος, ἐνῷ ἐκτιθέμενος τὴν ἐνεστῶσαν κατάστασιν τῆς προκαταρκτικῆς διδασκαλίας καὶ τὰς ἔλλειψεις τῶν πρώτων παιδαγωγικῶν βιβλίων, ὑπεδείκνυον καὶ τὸν τρόπον, καθ' ὃν δύνανται νὰ ἐκλείψωσιν αἱ ματαιοσπουδαῖαι αὕται, καρπίμου δὲ καὶ ζώσης διδασκαλίας βάσεις νὰ τεθῶσι καὶ παρ' ἡμῖν. 'Εκτοτε μεῖζονας ἔλαθον ἀφορμάς, ἵνα πεισθῶ περὶ τοῦ κατεπείγοντος τῆς ἐπενεκτέας διορθώσεως, καὶ ἐνησχολήθην εἰς σύνταξιν πλήρους σειρᾶς παιδαγωγικῶν ἀναγνωσμάτων εἰς γλῶσσαν καθαρεύουσαν ἀρχαῖσμῶν καὶ εὐληπτον, ἐπὶ ὅλης τερπνῆς καὶ ὠφελίμου συγχρόνως, ἀπὸ τοῦ Ἀλφαβήτου μέχρι τῶν ἐκλεκτοτέρων τεμαχίων τῶν τε Ἀναγνώσματί μου διαχαραχθεῖσαν μέθοδον, μέθοδον ἀπλουτάτην καὶ ὅλως πρακτικήν, δὶ' ἧς καὶ διφυέστερος παῖς ἐντὸς δύο, τὸ πολύ, ἐτῶν δύναται οὐ μόνον νὰ ἀναγνώσκῃ ἐλευθέρως, ἀλλὰ καὶ μὲ σύχα δλίγας ὄλλας χρησίμους γνώσεις νὰ

ἷναι ἐστοιχειωμένος. "Ινα δὲ καταστήσω τὰ ἀναγνώσματα ταῦτα καὶ διπαγωγά, ἐκόσμησα αὐτὰ καὶ δὶ' εἰκονογραφιῶν, ὡς οἶόν τε εὑχριγῶς παριστανουσῶν τὰ ἔξιστορούμενα ἀντικείμενα. Ἀλλὰ καὶ ἔυλογραφήμασιν οὐκ δλίγοις ἐχρησάμην πρὸς εύμεγέθη παράστασιν τῶν γραμμάτων, δι' εὐχερεστέραν ἐντύπωσιν εἰς τὸν νοῦν τῶν μικρᾶς ἡλικίας παιδῶν.

Τὴν σειρὰν ταύτην τῶν ἀναγνωσμάτων, περιέχουσαν ὑπὸ τὸν τίτλον ΠΑΙΔΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ συλλογὴν διηγημάτων, ἴσορικῶν ἀνεκδότων, βιογραφιῶν, παροιμιῶν, αἰνιγμάτων, παραμυθίων, τραγουδίων κλπ. ἐπιχειρήσας νὰ ἐκδώσω ἐπὶ χάρτου καλοῦ, εἰς μέγα δγδοον, μὲ τύπον καθαρὸν καὶ μεγαλοπρεπῆ, πρῶτον ἥδη ἐξετίμησα δεόντως τὸ τοῦ Θήτορος, δεῖ δὴ χρημάτων, καὶ ἀνευ τούτων οὐδὲν ἔστι γενέσθαι τῶν δεόντων, καὶ ἐβεβαιώθην, δτι διὰ μόνης τῆς ἀρωγῆς τῶν φιλοκάλων δύναται νὰ ἰδῃ τὸ φῶς τοιαύτη πολυτελῆς ἔκδοσις. "Οθεν περιορίσας τὸ γε νῦν εἰς 4 Τεύχη τὸ Α'. Τμῆμα τῆς Παιδικῆς Βιβλιοθήκης, ἣτοι εἰς 25 περίπου τυπογραφικὰ φύλλα (α) ἀνὰ 5—6 φύλλα ἔκαστον Τεῦχος, τιμὴν δὲ δρίσας εὐτελεστάτην ἀναλόγως τῶν δαπανῶν, πέποιθα, δτι οἱ φιλόμουσοι καὶ οἱ φιλόκαλοι, καὶ ίδιαὶ οἱ φιλόστοργοι γονεῖς δὲν θέλουσι φεισθῆ εὐτελοῦς τίνος ποσοῦ, ίνα προσφέρωσιν εἰς τὰ φίλτατα αὐτῶν οὐχὶ ἀπλῶς κόσμημα πολυτελείας, ἀλλὰ καὶ τερπνὸν καὶ ὡφέλιμον ἀνάγνωσμα, χρήσιμον πρὸς ψυχαγωγίαν καὶ ἔαυτῶν ἐν ταῖς ὥραις τῆς ἀνέσεως αὐτῶν.

"Ἡ συνδρομὴ ἔκάστου Τεύχους ὡρίσθη ἐν τέταρτον τοῦ μεδικιδιέ, πληρωτέα τῶν μὲν δύο πρώτων Τευχῶν ἄμα τῇ ἑγγραφῇ, πρὸς ἔξοικονόμησιν τῶν βαρέων ἐξόδων τῶν ἔυλογραφημάτων καὶ εἰκονογραφιῶν, τῶν δὲ δύο τελευταίων ἄμα τῇ παραλαβῇ τοῦ γ'. Τεύχους.

"Ινα δὲ μὴ στερῶνται τῆς ἐκ τῶν ἀναγνωσμάτων τούτων ὡφελείας καὶ οἱ ὑπὸ τῆς τύχης ἡκιστα εύνοηθέντες παῖδες, ἡνοίχθη κατάλογος Εὔεργετῶν τῆς νεολαίας. Τοιοῦτοι δὲ ἀναδειχθήσονται ὅσοι τῶν φιλογενῶν, συμπαθείχ φερόμενοι εἰς τοὺς πτωχοὺς καὶ δρφανοὺς παῖδας,

(α) Καίτοι ἐπαυξηθείπης τῆς ὥλης μέχρι 30 τυπογραφιῶν φύλλων ἔνεκα τῆς προσθήκης τοῦ προκαταρκτικοῦ τμήματος, ἡ συνδρομὴ ἀφέθη ἡ αὐτή, μεθ' ὅλας δσας ὑπέστημεν νέας δαπάνας ὡς ἐκ τῆς τροποποήσεως τοῦ ἀρχικοῦ σχεδίου, καὶ τῆς κατασκευῆς ἐτέρων νέων ἔυλογραφημάτων.

ηθελον εύαρεστηθεῖ νὰ διαθέσωσι πεντήκοντα τούλάχιστον ἀντίτυπα τῆς Παιδικῆς Βιβλιοθήκης, ίνα διανέμωνται δωρεὰν ἐπ' ὄνόματι αὐτῶν εἰς τοὺς ἐν διαφόροις σχολείοις ἀπόρους μαθητὰς ἐπὶ ἀποδείξει τῆς κατὰ καίρον Ἐφορίας. Ἐν τῇ περιπτώσει ταύτη ἡ Η. Βιβλιοθήκη τυπωθήσεται καὶ ἐπὶ συγήθους χάρτου ἀντὶ τοῦ ἡμίσεως τῆς ἄνωθι τιμῆς. Τὰ δὲ σεβ. ὄνόματα τῶν φιλογενῶν τούτων προτεθήσονται ἐν κεφαλίδι τῆς Η. Βιβλιοθήκης ἐς ἀΐδιον εὐγνωμοσύνην τῆς σπουδαζούσης νεότητος.

'Ἐν Σταυροδρομίᾳ τὴν 31 Ὁκτωβρίου 1871

Γ. ΣΟΦΟΚΛΗΣ.

ΕΥΕΡΓΕΤΑΙ ΤΗΣ ΝΕΟΛΑΙΑΣ.

Ν. ΛΑΚΑΤΟΣ	σώματα	50
ΑΝΤΩΝΙΟΣ ΨΥΧΑΡΗΣ	»	50
Η. Μ. ΚΑΜΑΡΑΣ	»	50
Γ. Δ. ΖΑΦΕΙΡΟΠΟΥΛΟΣ	»	50
Α. ΒΛΑΣΤΟΣ	»	50
ΣΤΕΦ. ΣΚΟΥΛΟΥΔΗΣ	»	50
ΑΝΔΡΕΑΣ ΒΑΛΛΙΑΝΟΣ	»	50
Η. Μ.	»	50
ΓΡ. Ι. ΚΟΥΠΗΑΣ	»	50
ΑΔΕΞ. Σ. ΡΑΛΛΗΣ	»	50
Δ. ΔΗΜΗΤΡΑΚΟΠΟΥΛΟΣ	»	50
Κ. ΚΑΡΑΠΑΝΟΣ	»	50
Ἄρχιμανδρίτης ΓΡΗΓΟΡΙΟΣ ΑΓΛΑΘΟΒΟΥΛΟΣ ἐν Σμύρνῃ		50

ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΑΙ ΕΝ Κ/ΠΟΛΕΙ.

Η Α. Θ. Π. δ Οἰκουμενικὸς Πατριάρχης		
Κ. Κ. ΑΝΘΙΜΟΣ δ τ'.	σ' ώρ.	4
Ο Ἐφέσου ΑΓΛΑΘΑΓΓΕΛΟΣ	»	40
Ο Νικαίας ΙΩΑΝΝΙΚΙΟΣ	»	3
Ο Δράμας ΙΩΑΝΝΙΚΙΟΣ	»	4
Ο Διδυμοτοίχου ΔΙΟΝΥΣΙΟΣ	»	2
Ο Σάμου ΓΑΒΡΙΗΛ	»	2
Διὰ τὸν Γέροντα ΝΙΚΟΜΗΔΕΙΑΣ δ Διδυμοτοίχου		
Διονύσιος	»	4
Ο Βελεγράδων ΑΝΘΙΜΟΣ	»	4
Ο Πριμήλου ΔΙΟΝΥΣΙΟΣ	»	2
Ζ. ΣΤΕΦΑΝΟΒΙΚ	»	50
ΙΟΡΔΑΝΗΣ Χ. ΓΑΒΡΙΗΛ	»	5
ΑΡΙΣΤΕΙΔΗΣ ΙΩΑΝΝΙΔΗΣ	»	2
ΙΩ. ΚΑΛΟΓΡΗΑΣ	»	40
ΚΑΣΣΑΝΔΡΑ ΚΑΡΑΘΕΟΔΩΡΗ	»	5
ΣΜΑΡΑΓΔΑ ΒΑΛΤΑΤΖΗ	»	5
ΖΩΗ ΒΑΛΤΑΤΖΗ	»	5
ΑΝΝΑ Π. ΜΟΥΣΟΥΡΟΥ	»	5
ΚΩΝΣΤ. ΣΤΕΦ. ΚΑΡΑΘΕΟΔΩΡΗ	»	5
Άνδριανος ΚΥΡΙΑ	»	5
ΖΑΧ. ΑΛΕΞΑΝΔΡΙΔΗΣ	»	5
ΑΛΕΞ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΗΣ δικαστὴς ἐν τῷ πολιτ.		
Πρωτοδικεῖω Σταυροδρομίου	»	2
ΙΩΑΚΕΙΜ ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΔΗΣ.	»	3
Σ. ΣΩΦΡΟΝΙΑΔΗΣ	»	5
ΑΝΤ. ΨΥΧΑΡΗΣ	»	40
Π. Μ. ΚΑΜΑΡΑΣ	»	50
Γ. Δ. ΖΑΦΕΙΡΟΠΟΥΛΟΣ	»	40
ΑΝΤ. ΒΛΑΣΤΟΣ	»	25

Δ. Ν. ΤΑΜΒΑΚΟΣ	σώμ.	40
Θ. ΜΠΟΣΤΑΝΤΖΟΓΛΟΥ	»	40
ΑΝΔΡΕΑΣ ΒΑΛΛΙΑΝΟΣ	»	50
Π. Μ.	»	25
Ν. ΒΛΕΣΣΑΣ	»	40
Ν. Α. ΦΑΜΠΙΑΤΟΣ	»	2
Θ. Α. ΚΟΣΟΥΔΗΣ	»	40
ΙΩ. ΓΚΙΩΝ	»	40
ΑΡ. Μ. ΣΑΡΑΦΗΣ	»	5
ΕΜΜ. Ν. ΦΑΧΡΗΣ	»	40
Κ. ΙΣΜΥΡΙΔΗΣ	»	5
ΣΠΗΛΙΩΤΟΠΟΥΛΟΣ	»	5
Κ. ΚΑΛΛΙΑΔΗΣ	»	5
Κ. ΚΑΡΑΘΕΟΔΩΡΗ	»	5
ΑΡΙΣΤΕΙΔΗΣ ΖΩΤΟΥ	»	5
ΙΩ. ΔΑΝΑΣΗΣ	»	40
Ν. ΖΥΓΟΜΑΛΑΣ	»	2
ΕΛΕΝΗ ΑΡΧΙΓΕΝΟΥΣ	»	4
Ι. Β. ΚΡΙΚΟΤΖΟΣ	»	25
Ν. ΚΡΙΚΟΤΖΟΣ	»	25

ΕΝ ΣΜΥΡΝΗ.

ΚΩΝΣΤΑΝΤ. ΞΑΝΘΟΠΟΥΛΟΣ Γυμνασιάρχης	σώμ.	40
ΣΑΒΒΑΣ ΚΕΣΙΣΟΓΛΟΥΣ Καθηγητής ἐν τῇ		
Εύαγγελικῇ Σχολῇ	»	2
ΜΙΧΑΗΛ ΗΛΙΑΔΗΣ	»	40

ΕΝ ΠΤΟΛΕΜΑΪΔΙ.

Ο Ναζαρέτ ΝΗΦΩΝ	»	2
Ο Ελλην ὑποπρόξενος	»	4

Ἐρμηνεῖαι καὶ διασαφήσεις.

Εἰ μαθήμασι τρέφεται ἡ ψυχὴ κατὰ Πλάτωνα (Πρωταγ.), ἔπειται ὅτι φυσικώτερον καὶ λογικώτερον εἶναι, ἵνα καθὼς ἡ σωματικὴ τροφὴ ἀπὸ γάλακτος ἀρχομένη εἰς στερεωτέραν βαθύτερὸν μεταπίπτει κατὰ λόγον τῆς αὐξήσεως τοῦ βρέφους, οὕτω καὶ τῆς ψυχῆς ἡ τροφὴ, τὰ μαθήματα, ἀπὸ ἀπλουστέρων καὶ εὐληπτοτέρων προβάσιον κατὰ μικρὸν εἰς συνθετώτερα ἀναλόγως τῆς διανοητικῆς ἀναπτύξεως τοῦ παιδός. Τοῦτο, νομίζομεν, εἶναι ἀλήθεια ἀναντίρρητος· ὅτι δέ, καθὼς εἰς πᾶσαν σπουδαίαν ἐπιχείρησιν προπαρασκευαστικά τινες ἐργασίαι εὐκολύνουσι τοὺς ἐπιχειροῦντας, οὕτω καὶ τοὺς πρῶτον ἥδη εἰσερχομένους εἰς τὸ σάδιον τῶν γραμμάτων, τρυφερὸν παιδίας, τὰ μάλιστα ἥθελον ὀφελήσει βοηθητικά τινα μέσα, οἵνει προλειπάνοντα τὴν ὅδον τῶν σπουδῶν αὐτῶν, καὶ αἱροντα πᾶν τυχὸν πρόσκομψα εἰς τὴν σπουδαστικὴν πορείαν αὐτῶν, καὶ τοῦτο ἀμφιβολίαν δὲν ἐπιδέχεται. Ἐκ τοιούτων ἀρχῶν ὅρμωμενοι, προστάξαμεν τῶν μαθημάτων τῆς Ἀναγνώσεως Προκαταρκτικὸν τμῆμα, κατὰ σύστημα διδακτικόν, διλογίον τοῦ ἐπικρατοῦντος.

Καὶ πρῶτον διαιρέσαντες αὐτὸν κατ' ἀριθμούς, ἔκαστος τῶν ὁποίων δύναται νὰ θεωρηθῇ ὡς ἐν μάθημα, ἐν μὲν τῷ ἀ. ἕρκεσθημεν εἰς τὰς ἀπλαῖς φωνάς, αἱ ὁποῖαι εἶναι τέσσαρες (α, ε, ι, ο); εἰς ταύτας προσεθήκαμεν τὴν δίφθογγον καὶ ὑπὸ τὴν σύνθετον αὐτῆς μορφήν, διότι μεταξὺ τῶν διφθόγγων αὗτη μόνη παριστάξῃ ἴδιον χαρακτῆρα, ἔχουσα τὴν ἐξαιρετικὴν ἰδιότητα τοῦ νὰ μὴ παριστάται δι' ἄλλων σοιχείων, καθὼς πᾶσαι αἱ ἄλλαι δίφθογγοι (αι = ε, αυ = αφ ἢ αῖ, ει ἢ οι ἢ ui = ειτ.). ἐν τῷ δευτέρῳ δὲ καὶ τρίτῳ ἀριθμῷ προσεθήκαμεν τὴν φωνὴν οἱ ὑπὸ τὴν μικρὰν αὐτῆς μορφήν (ω). Εἰς τοὺς τρεῖς λοιπὸν τούτους ἀριθμούς φρονοῦμεν ὅτι ὀφείλει ἐπὶ μᾶλλον νὰ ἐπισήσῃ τὴν προσοχὴν αὐτοῦ ὁ διδάσκαλος, ἢ ἡ φιλόστοργος μήτηρ (α).

(α) Θεωροῦμεν λίαν συντελεστικὸν εἰς τὴν ταχεῖαν προαγωγὴν τῶν παιδῶν τὸ νὰ μάθωσι τὸ ἀλφάβητον τούλαχιστον ὑπὸ τῆς μητρός· μόνη ἡ μητρικὴ σοργὴ δύναται νὰ ἔχῃ τὴν δέουσαν ὑπομονήν, καὶ νὰ ἐξεύρῃ τὸν τρόπον τοῦ νὰ μάθῃ τὸ τέκνον αὐτῆς τὰ γράμματα παιζόν. Εὐτυχεῖς οἱ παιδεῖς οἱ λαβόντες τὰ πρῶτα στοιχεῖα τῆς παιδεύσεως παρὰ τῆς μητρός.

Καὶ πρῶτον. Πρέπει νὰ ἐκφέρῃ μόγο τὴν φωνὴν τῶν γραμμάτων χωρὶς νὰ εἴπῃ τὸ σύνομα, ἵτοι νὰ εἴπῃ α., καὶ οὐχὶ ἄλφα, ε., καὶ οὐχὶ ἐψιλόν, ι καὶ οὐχὶ λῶτα· εἰς τὸ ο καὶ ω δύναται νὰ εἴπῃ ο μικρόν, καὶ ω μεγάλον, διότι διπλεῖς ἔννοεῖ τὰς λέξεις μικρόν καὶ μεγάλον, ἀλλως τε καὶ τὸ σχῆμα τῶν γραμμάτων τούτων ἔξηγεται τὸ μικρὸν καὶ μεγάλον, ἐνῶ τῶν ἀλλών γραμμάτων τὰ δύναται (ἄλφα, λῶτα) οὐδεμίαν ἔχοντα σημασίαν παραζαλίζουσι τὸν παιδία ἐπὶ ματαίῳ.

Δεύτερον. Τὰ ἑράκλειτοι ἀριθμῷ ὅποσημειούμενα παραδείγματα, καὶ ιδίᾳ τὰς πρώτας αὐτῶν συλλαβὰς (κι όποιαι καὶ κεφαλίσις ἐγράφησαν γράμμασιν ἐπὶ τούτω) νὰ ἐπαραλάβῃ πολλάκις, ἵνα καταστήσῃ εἰς τὸν παιδία καταληπτὴν τὴν φωνὴν ἕκαστου γράμματος, καὶ οὕτως εὐκολύνῃ τὴν μάθησιν αὐτῶν.

Τρίτον. Νὰ γυμνάζῃ τὸν παιδία συγχρόνως εἰς τὸ νὰ γράψῃ τὰ γράμματα ταῦτα, ἐφ' ὃ καὶ προσετέθη (ἀπὸ ἀρ. 22 καὶ ἔξης) σχεδίασμα γυμναστικὸν εἰς τὸ γράψειν, μὲ τὰς δεύτερας δῦνηγίας κάτωθεν (x). Τὴν ἔξασκησιν ταύτην θεωροῦμεν ἀνγκαίαν εἰς τὸ νὰ ἐντυπούῃται εἰς τὸν νοῦν τοῦ παιδὸς τὸ σχῆμα τῶν γραμμάτων, τοῦθο διπέρα ἐπιταχύνει πολὺ καὶ τὴν ἐκμάθησιν αὐτῶν. Διὰ τοῦτο καὶ τὸ σχῆμα τῶν γραμμάτων ἐσχεδιάσθη οὐχὶ καλλιγραφικῶς, ἀλλὰ κατὰ τὰ γράμματα τοῦ τύπου, ὡς μέσον βοηθητικὸν εἰς τὴν ἀπομνημόνευσιν τοῦ σχήματος τῶν γραμμάτων, οὐχὶ δὲ ὡς γύμνασμα καλλιγραφικόν. Τοιοῦτόν τη ἐφρόνει καὶ ή ἀλληλοδιδακτικὴ μέθοδος συνιτῶσα τὸ διάλιμψειν γραφεῖον, καὶ ἀπαιτοῦσα τὴν ἔξασκησιν τοῦ παιδὸς καὶ εἰς τὸ γράψειν συγγρόνως τῇ σπουδῇ τῆς ἀναγνώσεως.

Μετὰ τὴν ἐκμάθησιν τῶν φωνῶν ἔρχεται ἡ τῶν ἡμιφώνων. "Εκαστος κατανοεῖ, διτὶ ἐὰν εἰς τὰς αὐτοτελεῖς φωνὰς (τὰ φωνήνετα) ἀπεφύγομεν τὸ νὰ προφέρωμεν τὰ δύναται τῶν γραμμάτων, καὶ ἡρέσθημεν μόνον εἰς τὰς φωνὰς αὐτῶν, πολλῷ μᾶλλον δὲν δυνάμεθα νὰ ἐπιτέρψωμεν τὴν χρήσιν τῶν δύναμάτων εἰς τὰ σύμφωνα. Εἰς τοῦτο δὲ ἔχομεν διμορφούμενα πάντας τοὺς λογίους, οἵσους συγγράψαντες περὶ τούτου πύτυχόσαμεν ν' ἀναγνῶμεν, ἢ προφορικῶς νὰ συμβουλευθῶμεν. Τὰς ἐκ τῆς χρήσεως τῶν δύναμάτων τῶν γραμμάτων ἐν τῷ συλλαβισμῷ παραγομένας δυσχερείας δύναται νὰ κατανοήσῃ μόνον δ λαβὼν τὸν κόπον νὰ διδάξῃ εἰς πρωτόπειρον παιδία τὰ γράμματα. Τοῦτο συνιδύνεται καὶ οἱ παρ' ἡμῖν τὴν ἀλληλοδιδ. μέθοδον εἰσαγαγόντες, ἐνδύμισαν διτὶ ἔξοικονομοῦσι τὰς δυσχερείας ταύτας διὰ τῆς χρήσεως οὐχὶ ὀλοκλήρου τοῦ δύναματος τῶν γραμμάτων, ἀλλὰ τῆς πρώτης μόνον συλλαβῆς (βη, γα, δε κτλ. ἀντὶ τοῦ βῆτα, γάμμα, δέλτα κτλ.).

(x) Αιτούμεθα συγγνώμην παρὰ τῶν διδασκάλων, διτὶ εἰς τὰς δῦνηγίας ταύτας ἀπαξ ἢ διτὶ ἡναγκάσθημεν νὰ μεταχειρισθῶμεν ξένας λέξεις χάριν σαφνείας.

Αλλὰ διέλαθεν αὐτούς, ὅτι ζητοῦντες ν' ἄρωσι δυσχέρειάν τινα, ἐτέραν χείρονα σύγχυσιν εἰσῆγον ἐν τῷ συλλαβίσμῳ οἶον, ἐπειδὴ ὑπάρχουσι συλλαβαῖς συμπίκτουσαι μὲ τὴν νέαν ταύτην ὀνομασίαν τῶν γραμμάτων, δι πρωτόπειρος παῖς μαγιθάνων ἄπαξ τὸ ὄνομα συμφώνου τινός, καὶ μήπω δυνάμενος νὰ διακρίνῃ, ὅτι ἄλλο φωνή, καὶ ἄλλο ὀνομασία, καὶ ὅτι ἐν τῇ ἀναγνώσει μεταχειρίζεται τὴν φωνὴν καὶ οὐχὶ τὴν ὀνομασίαν, ἐπὶ ὀλοκλήρους μῆνας βασανίζεται συγχέων τὴν ὀνομασίαν μὲ τὴν φωνήν π. χάριν, κατὰ τὴν νέαν ταύτην ὀνομασίαν τῶν γραμμάτων τὸ γάμμα λέγεται γα, καὶ τὸ λάμβδα λα, δι πρωτόπειρος λοιπὸν σπουδαστὴς γράφων τὴν λέξιν γάλα, νομίζει ὅτι δὲν χρειάζεται εἰμὴ νὰ γράφῃ γ καὶ λ, ὅπως γράφουσιν αἱ ἀστικαὶ γλώσσαι αἱ στερούμεναι φωνήντων οὔτως, εἰδομεν πατέδα ἐπτακτῆ, γράφοντα δξ α καὶ ἐννοοῦντα δεξια (δ = δεξ = ξι — α). Επι μεγαλητέρᾳ ἡ σύγχυσις ἐν τοῖς συμφώνοις, ἐν οἷς ἡ ὀνομασία αὐτῶν δὲν συμφωνεῖ μὲ τὸ φωνῆν, μετ' οὖν συλλαβίζεται οἶον, δι αὐτὸς παῖς τὸ βασιληῖ ἀνεγίνωσκε θεατὴς ια η σι, δηλαδὴ ἔκαστον γράμμα αὐτοῦ προύφερε καθὼς τὸ ἔμαθε, θι—α—σι—ι—λα—η—σι. Δι' ὅλα ταῦτα ἐκρίναμεν ἐπάνταγκες ἐν τῷ Προκαταρκτικῷ τμήματι νὰ λείψῃ δλοτελῶς ἡ τε ὀνομασία τῶν γραμμάτων καὶ δι συλλαβίσμος, καὶ νὰ ἀρκεσθῇ διδάσκοντας ἡ διδάσκουσα μόνον εἰς τὰς φωνὰς τῶν γραμμάτων. Καὶ διὰ μὲν τὰς φωνὰς τῶν φωνηέντων οὐδεμίᾳ δυσχέρεια ὑπάρχει, διότι ταῦτα αὐτὰ καθ' ἔσυτά εἰζαγουσι φωνήν, εἰς δὲ τῶν συμφώνων τὴν ἐκφώνησιν θὰ ὑπῆρχε τῷντι δυσχέρειά τις, ἀν δὲν προηγεῖτο δι μάθησις τῶν φωνηέντων οὐδη δημως, ἀφοῦ δηλονότι δι παῖς ἔμαθε νὰ διακρίνῃ ἀπταίστως τὰς καθαρὰς φωνάς, καὶ νὰ δείξῃ τὸ γράμμα τὸ παριστῶν ἔκαστην φωνήν, δὲν ὑπολείπεται εἰς τὸν διδάσκοντα, παρὰ νὰ ἐκφέρῃ πρῶτον τὴν φωνήν τοῦ προτασσομένου φωνηέντος, ἐπειτα τὴν αὐτὴν ταύτην φωνήν νὰ ἐκφέρῃ ἡνωμένην καὶ μετά τινος συμφώνου διὰ μιᾶς καὶ ἄνευ συλλαβίσμου οὔτως ἐν τῷ ἀριθμῷ 4, δι παῖς ἀφοῦ ήξερει ηδη τὴν φωνήν α, τὴν αὐτὴν ταύτην φωνήν θὰ ἐκφέρει καὶ μετὰ τοῦ συμφώνου μ διὰ μιᾶς μα, εἴτα μετὰ τοῦ γ, ρα, ὥστε θέλει ἐντυποῦται εἰς τὸν νοῦν τοῦ παιδὸς οὐχὶ μι (τὸ ὄνομα τοῦ στοιχείου) ἡ ν, ἀλλ' ἡ φωνὴ τοῦ α ὅμοι μὲ τὴν φωνὴν τοῦ καθ' ἔσυτὸ ἀφώνου μ ἡ ν (μα — ρα).

Ωσαύτως καὶ ἐν τοῖς ἀριθμοῖς 5—6 θὰ προφέρει διδάσκοντα πρῶτον καθαρῶς τὰς προτασσομένας φωνάς, ἐπειτα θὰ τὰς ἔνωσει μὲ τὰς τῶν συμφώνων φωνάς, ἄνευ συλλαβίσμου πάντοτε, καὶ διὰ μιᾶς θὰ προφέρει αὐτὰς δμοῦ καὶ ἐντόνως πως (με—λι) ἐπειδὴ δὲ δι φωνηέντων, δὲν θὰ δυσκολεύεται πολὺ δ παῖς νὰ προφέρῃ αὐτάς, διότι θὰ βοηθεῖται καπως καὶ ἀπὸ τὴν ἐννοιαν τῆς λέξεως· μεζονα δὲ τριβὴν θέλει λάθει διὰ τῶν κάτωθεν ἔκαστου ἀριθμοῦ σημειουμένων

παραδειγμάτων (α). Οὕτω προβαίνει ή διδασκαλία μετ' ἀσκήσεως πάντοτε εἰς τὸ γράφειν ἔκαστον τοιχείον μέχρι τοῦ 1^{ου} ἀριθμοῦ, ὅτι προτάσσονται πάντοτε τὰ φωνήντα, καὶ ἔνοηνται μετὰ ἡμιφώνων πρῶτον, καὶ ὕστερον μετὰ ἀφώνων.

Εὔτυχης ἥθελεν εἰσθαι δὲ παῖς, ἐὰν δὲ ἀριθμὸς τῶν φωνηέντων περιωρίζετο μέχρι τῶν πέντε τούτων, καὶ ἔλειπον τὰ η καὶ υ. Ἀλλ᾽ ἀφοῦ οὕτως ἔδοξε τοῖς τὰ γράμματα ἐπινόστασιν, ἀδύνατον δὲ ν' ἀποφύγωμεν τὴν χρῆσιν αὐτῶν, ἀνάγκη τούλαχιστον νὰ ἐπινοηθῇ τρόπος τις ἀπλούστερος καὶ βοηθητικός πρὸς ἐκμάθησιν αὐτῶν. Ἐπειδὴ δὲ παῖς ἔμαθεν ἥδη, ὅτι τῆς φωνῆς ο δύο σχήματα ὑπάρχουσι μηκρὸν καὶ μεγάλον, ἐνομίσαμεν δὲ τις δυνάμεθα καὶ ταῦτα νὰ διακρίνωμεν διὰ τίνος ἐπιθέτου· ἐπειδὴ δὲ τὸ υ λέγεται υψίλον (υ λεπτόν), δὲ παῖς ἐνοιεῖ τί σημαίνει λεπτόν, ἢ ψιλόν, ἐνομίσαμεν δὲ τὸ η δυνάμεθα νὰ δονομάσωμεν τὸ χονδρόν, καθόσον πραγματικῶς ἡ φωνὴ τοῦ η εἶναι παχυτέρα τῆς φωνῆς υ (τοῦθ' διπερ κάλιστα διακρίνεται εἰς τὴν τουρκικήν). Μὲ λόγον τούτο ἐθέσαμεν ἵκανά παραδείγματα πρὸς δήλωσιν, δὲ τὴ φωνὴ τῶν τριῶν γραμμάτων η, ι, υ, εἶναι σχεδὸν ή αὐτή.

Ἄπο τοῦ 17 ἀρ. ἀρχεται τὸ ἀλφάριτον, πλῆρες, ἀλλὰ κατὰ βαθμολογικὴν τάξιν, πρῶτον δηλοντί τὰ φωνήντα, εἴτα τὰ ἡμιφώνων καὶ τὰ ἄφωνα μὲ τὴν ἐν τοῖς δημοτικοὶς σχολείοις ἐπικρατοῦσαν δνομασίαν αὐτῶν· καὶ οὕτω περχούται τὸ Προκαταρκτικὸν τμῆμα, ὃς ἐπισφράγισμα δὲ ἔρχονται τὰ γραφικὰ σχεδιάσματα.

Ἐν πᾶσι τούτοις ἴδιᾳ συνιστῶμεν εἰς τὸν διδάσκοντα ἢ τὴν διδάσκουσαν δύο τινά· ἀ) μὴ σπεύδῃ, μὴ θελήσῃ δηλοντί νὰ μεταθῇ εἰς ἄλλον ἀριθμόν, πρὶν ἢ μάθῃ δὲ παῖς ἀπταίστως καὶ ἔλευθέρως τὰ ἐν τῷ προηγουμένῳ ἀριθμῷ, ἀλλὰ καὶ νὰ ἐπαναλάβῃ συνεχῶς τοὺς προηγηθέντας ἀριθμοὺς κατὰ τμῆματα (6). Ἐν

(α) Ἀλλὰ καὶ δὲ διδάσκαλος θὰ τὸν εὔκολύνει διὰ γραφικῶν ἀσκήσεων, δεικνύων αὐτῷ λέξιν τινά, οἷον τὴν λέξιν νερό, καὶ λέγων, γράψε αὐτὸ τὸ γράμμα (ν), γράψε καὶ τὴν φωνὴν ε, πρόφερέ τα μαζή, (νε), γράψε τώρα τούτο τὸ γράμμα (ρ), γράψε ἐμπρὸς καὶ τὴν φωνὴν ο, ἔνωσέ τα, (ρο), διάβασε τώρα ὅλα μαζή, (νερό). Ὡστε δνομα δὲν θὰ μεταχειρισθεὶ σύτε συμφώνου φέτε φωνήντος, ἀλλὰ τὰ μὲν φωνήντα θέλει διακρίνει ἀπλῶς μὲ τὴν λέξιν φωνή, διὰ δὲ τὰ σύμφωνα θέλει μεταχειρισθεὶ τὸ κοινὸν δνομα γράμμα, ἔως νὰ μάθῃ δὲ παῖς τὰς φωνὰς ὅλων τῶν γραμμάτων. Εἰς τὴν ἀνάγνωσιν κυρίως αἱ φωναὶ τῶν γραμμάτων χρειάζονται, καὶ αὐτῶν ἡ μάθησις πρέπει νὰ προηγηθῇ, τὰ δὲ δνόματά των θέλει μάθει δὲ παῖς ἀκολούθως, ἀφοῦ δηλ. μάθῃ τὰ σχήματα καὶ τὰς φωνὰς αὐτῶν.

(β) Οὕτως οἱ ἀριθμοὶ 1—3 δύνανται νὰ θεωρηθῶσιν ὡς ἀποτελοῦντες ἐν τμῆμα, διότι μόνον φωνὰς περιλαμβάνουσιν· οἱ ἀριθμοὶ 4—8 ἀποτελοῦσι β'. τμῆμα, διότι περιέχουσι τὰς αὐτὰς φωνὰς πρῶτον μόνας, εἴτα δὲ μετά τίνος ἡμιφώνων· οἱ ἀ-

τέλει δὲ νὰ ἐπαναλάβῃ ὅλον τὸ Προκαταρκτικὸν τμῆμα ἀναμιξὶ καὶ ἐκ διαλειμμάτων, δἰς καὶ τρίς, ἀν ἦναι ἀνάγκη, ἔως νὰ μάθῃ δὲ παῖς νὰ ἐκφέρῃ ἀπταίστως τὰς φωνὰς ὅλων τῶν γραμμάτων, καὶ συνειθίσῃ νὰ γράψῃ οἰονδήποτε γράμμα.

6) Ποτὲ νὰ μὴ διελάξῃ τὸ παῖδα, ἔως νὰ τὸν κουράσῃ· 10—15 λεπτῶν διδασκαλία δἰς τῆς ἡμέρας ἀρκεῖ, ἵνα μάθῃ δὲ παῖς ἐντὸς μηνὸς τὰ ἐν τῷ Προκαταρκτικῷ τμήματι κατὰ τὸν ὑπόδεικνύμενον τρόπον· ἀλλὰ καὶ ἡ βραχύωρος αὗτη διδασκαλία δὲν πρέπει νὰ γίνη μετ' αὐστηρᾶς σοβαρότητος, ἀλλὰ μετὰ ποικίλων ὄμιλιων (α), μετ' ἐφωτήσεων ἐπὶ διαφόρων γραμμάτων, μετὰ προτάσεων, ἵνα εἴπῃ ἐν πρᾶγμα, τοῦ ὅποιου τὸ δνοματία ἀρχίζει ἀπὸ αἱ λόγου χάριν· ἐν ἄλλαις λέξεσι νὰ γίνῃ ᾧ παιδίᾳ μαζλον, ἢ ᾧ σπουδῆς «Μὴ βίξ τοὺς παιδας ἐν τοῖς μαθήμασιν, ἀλλὰ παιζοντας τρέφε», εἴπε που καὶ δ δαιμόνιος Πλάτων. Οὕτω πως καὶ δ χρόνος τῆς σπουδῆς συντέμνεται ἐπαισθητῶς, καὶ ἡ διδασκαλία κάρπιμος καθίσταται, καὶ εἰς τὸν πρωτόπειρον παιδα κλίσις καὶ ἕρως πρὸς τὰ γράμματα ἐμπνέεται, καὶ ἡ φιλομάθεια αὐτοῦ διεγίρεται, πολλὰ καὶ καλὰ ὑπισχνουμένη εἰς τὴν πρόδον αὐτοῦ. Τοιούτοις οἱ λόγοι οἱ ὀθήσαντες ἡμᾶς εἰς τὴν σύνταξιν τοῦ Προκαταρκτικοῦ τμήματος.

Περὶ δὲ τοῦ 6'. τμήματος, ὅθεν ἀρχεται ἡ σειρὰ τῶν μαθημάτων 'Αραγρώσιως, ἀρκούμεθα νὰ εἴπωμεν τὰ ἀπολύτως ἀναγκαῖα.

'Ἐν τοῖς ἀριθμοῖς 1—2 δύναται δὲ διδάσκων, ἀν ἐγκρίνη, ν' ἀναγνώσῃ τὸ 'Αλφάρητον κατὰ τὴν ἐν τοῖς δημοτικοῖς σχολείοις ἐπικρατοῦσαν δνομασίαν αὐτοῦ. Διέτι δὴ δημάθεν δὲ παῖς τὰς φωνὰς τῶν στοιχείων, καὶ ἔξελιπεν δ φύσιος μὴ συγχύσῃ τὰς φωνὰς τῶν γραμμάτων μὲ τὰς δνομασίας αὐτῶν.

'Ἐν τοῖς ἐφεζῆς ἀριθμοῖς 3—11 θέλει ἵδει λέξεις ἴκανάς, γνωστὰς εἰς τὸν παιδα, πάσας δισυλλάθους καὶ συγκειμένας ἐξ ἑνὸς συμφώνου καὶ ἑνὸς φωνήντος, ἢ τῆς διφθόγγου ο. Ταύτας δὲ παῖς ἀνευ οὐδεμιᾶς δυσκολίας θέλει ἀναγνώσει καὶ γράψει, ἐὰν ἐτέθησαν καλῶς αἱ ἐν τῷ Προκαταρκτικῷ τμῆματι βάσεις

ριθμοὶ 9—12 γ'. τμῆμα ἀποτελοῦσι, περιέχοντες τὰς αὐτὰς φωνὰς μετά τινος ἀρφάνου· δ'. τμῆμα ἀποτελοῦσιν οἱ ἀριθμοὶ 13—16, ἀφιερωμένοι ἀποκλειστικῶς εἰς τὰς φωνὰς η καὶ υ εἴτε μόνας, εἴτε μετὰ συμφώνου· ἐ. καὶ τελευταῖον τμῆμα ἀποτελοῦσιν οἱ ἀριθμοὶ 17—21 περιέχοντες τὸ ἀλφάρητον πλῆρες, τὰς μὲν φωνὰς ἀνευ δνομάτων, τὰ δὲ σύμφωνα μὲ τὴν νεωτέραν δνομασίαν τῶν.

(α) Οἶον, ὅτι πολὺ χρήσιμα εἶναι τὰ γράμματα, θὰ ἡξεύρει νὰ διαβάζῃ πολλὰς ἴστορίας, παραμύθια κλπ. Θὰ γράψει γράμματα εἰς τοὺς γονεῖς του, ὅτι ἁνθρώπος ἀγράμματος ζύλον ἀπελέκητον, καὶ ἄλλα τοιαῦτα, δποτα θὰ εὔρει πολλὰ δ διδάσκων, καὶ ιδίως ἡ μήτηρ, σχετικὰ καὶ ἐνδιαφέροντα πρὸς τὸν παιδα.

τῶν σπουδῶν αὐτοῦ. Ἀπὸ δὲ ἀριθμοῦ 12—16 ἔπονται λέξεις τρισύλλαβοι, ὃν ή μία καθαρᾶς φωνῆς, ή ἐν ἀρχῇ, ή ἐν μέσῳ, ή ἐν τέλει τῆς λέξεως, αἱ δ' ἄλλαι δύο εἰσὶ συλλαβαῖς ἐκ συμφώνου καὶ φωνήντος, ή τῆς ε.

Ἀπὸ τοῦ 16 ἀριθμοῦ ἀρχονται τὰ Παραδείγματα διὰ γράψιμον. Ἐκ πείρως δύναμαι νὰ διαβεβαιώσω, διτὶ λίγαν συντελεστικὰς εὑρον τὰς γραφικὰς ἀσκήσεις εἰς τὴν ταχεῖαν ἐκμάθησιν τῆς ἀναγνώσεως. Διὰ τῶν δασκάσεων τούτων ὁ παῖς ἔξερχεται πως τῆς παθητικῆς καὶ ἀδρανοῦς θέσεως, εἰς οὐδὲν ἔχει αὐτὸν καταδεδικασμένον ή ἐνεστῶσα διδακτικὴ μέθοδος, ἀρχίζει νὰ σκέπτηται ἐπὶ τῶν λεγομένων, καὶ κάπως νὰ ἐκβιάζῃ ἀντὶ τῶν ἵνα ἀντιληφθῇ αὐτῶν· φιλοτιμούμενος δὲ οὐ μὴ κάμη ἐλλείψει, ἀναγκάζεται νὰ ἐπιστήσῃ τὴν προσοχὴν του εἰς τὰ γραφόμενα· ή δὲ συγκέντρωσις αὗτη τοῦ νοός, ή τόσῳ δυσχερής εἰς τρυφερᾶς ἡλικίας παιδας, ἀποσπωμένους τοῦ πρὸ αὐτῶν ἔργου καὶ δι' ἐλαχίστου ἔξωτερικοῦ αἰτίου, θαυμασίως ἐπιδρᾷ εἰς τὴν κατάληψιν τοῦ μηχανισμοῦ τῆς πρὸς ἄλληλα συνάψεως τῶν διαφόρων μερῶν τῆς λέξεως· ή δὲ ἐκ τῆς καταλήψεως ταύτης ἡδονῆς, θην αἰσθάνεται ἑκάστοτε νέον τι μανθάνων, κεντοῦσα τὴν φιλομάθειαν αὐτοῦ ἀγλαοὺς ἀποφέρει τοὺς καρπούς. Ἀλλ' ἐν τῇ ἐκλογῇ τῶν παραδειγμάτων χρειάζεται προσοχή· δεῖξεις ὁ διδάσκων νὰ προτείνῃ αὐτῷ πάντοτε τὰ ἀπλούστερα καὶ εὐχερέστερα διὰ νὰ γράψῃ, τὰ δὲ συνθετώτερα νὰ γράψῃ διδίοις μὲ γράμματα τοῦ τύπου κατ' ἀρχὰς καὶ εὐκρινῶς, καὶ ἑκάστην συλλαβὴν κωριτσά, περιμένων ἕως ν' ἀνορτῷ διὰ παῖς τὴν γραφομένην συλλαβήν, καὶ εἴτε γράψων τὴν ἐπομένην. Ἡ ἔξασκησις αὗτη ἔξακολουθεῖ μέχρι τοῦ 30 ἀριθμοῦ, κατὰ τὰ ἐν ἑκάστῳ ἀριθμῷ ὑποσημειούμενα παραδείγματα, ἐν οἷς ἐκ προθέσεως ἀπεφύγομεν πᾶσαν χρῆσιν διφθόργυν καὶ διπλῶν, τριπλῶν συμφώνων, ὃν ή σειρὰ θέλει ἔλθει εἰς τὸ β'. Τεῦχος.

Ἀπὸ τοῦ 17 ἀριθμοῦ μέχρι τοῦ 24 ἐτέθησαν λέξεις δισύλλαβοι σχεδὸν πάσαι, ἀλλ' ἔχουσαι μίαν αὐτῶν συλλαβὴν μὲ σύμφωνον εἰς τὸ τέλος (θε-ός), ή καὶ εἰς τὴν ἀρχὴν καὶ εἰς τὸ τέλος (πα-τήρ).

Ἀπὸ δὲ τοῦ 24—30 ἔπονται λέξεις δισύλλαβοι αὐθίς, καὶ τινες τρισύλλαβοι, εὐληπτοι, τινὲς δὲ καὶ ἔχουσαι σύμφωνον διπλασιαζόμενον ἐν τῷ μέσῳ (ἴπ-πο-).

Ως ἐπισφάγισμα δὲ ἐπέρχεται ἀπὸ τοῦ 31—36 ή ὀνομασία τῶν γραμμάτων διλόγραφος, πλὴν τοῦ λάμβδου, τοῦ δόπιου εἰς τὴν ἀ. μόνην ἡρκέσθημεν συλλαβὴν διὰ τὸ δυσπρόφερτον καὶ ἀσυμβίβαστον αὐτοῦ μὲ τὴν πορείαν, θην διεχαράξαμεν ἐν τῇ βαθμολογικῇ κατατάξει τῶν ποικίλων συνδυασμῶν τῶν γραμμάτων.

Τοιοῦτον μὲν τὸ Α'. Τεῦχος, περὶ δὲ τῶν λοιπῶν ἐν οἰκείῳ τόπῳ ἐφοῦμεν οὐδέοντα.

1930

80

α ε λ

ο χ

Παραδείγματα. Ἀ-λάτι, Ἀ-πίδι, Ἀ-γόρι. — Ἔ-γώ, Ἔ-σύ, Ἔ-
χεῖνος. — Ἰ-δού, Ἰ-ατρός. — Ὁ-δόντι, Ὁ-λίγο, Ὁ-πίσω. — Ού-ρά,
Ού-ρανός.

ο

ω

δ

ε

ι

α

Παραδείγματα. Ὁ-ρος, Ὁ-νομα. — Ὡ-ρα, Ὡ-ρολόγι. — Οὐ-ρα-νία. — Ἔ-δω, Ἔ-κει. — Ἰ-ατρικόν, Ἰ-δικόν μου. — Ἀ-σῆμι, Ἀ-δελφός.

Σημ. Ἐνταῦθα ᾧς παρατήρῃ δ διδάσκων, δτι τὸ ω εἶναι δύο ο κολλητὰ τὸ ἐν μὲ τὸ ἄλλο, καὶ δὶ' αὐτῷ λέγεται ω μεγάλον, ἐνῷ τὸ ο λέγεται ο μικρόν.— μὲ τοῦτο δὲ δὲν συγχύζεται δ παῖς, διότι τὸ ὄνομα τῶν δύο τούτων γραμμάτων εἶναι λέξεις τὰς δύοις ἐννοεῖ δ παῖς, καὶ ὅχι ἀσήμαντόν τι, ὡς τὸ ἄλφη, καὶ ἵωτα.

Ω

Ο

Λ

Ω

Ι

Ξ

α

ο

υ

ε

ι

ω

Παραδείγματα. Ἄ·λεποῦ, Ἄ-δελφή. — Ὁ-πωρικά. — Οὖ-ρος. —
Ἐ-λένη, Ἐ-γα. — Ἰ-ερεύς. — Ὡ-φέλιμος.

a

μ a

ν a

Παραδείγματα. ΜΑ-τι, ΜΑ-γουλο, ΜΑ-ρία. — ΝΑνι, γοῦ(ΝΑ).

Ι ΕΠΙΧ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΗΣ ΑΓΓΛΙΑΣ

α

β

γ

δ

ε

Ι ΕΠΙΧ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΗΣ ΑΓΓΛΙΑΣ



ειο
μελ
νερο

Παραδείγματα. ΜΕ-λάνη, ΜΕ-γάλο, ΜΕ-τάξι.—ΝΕ-ος, ΝΕ-κρός.
— ΡΟ-δι, ΡΟ-δον.

α ω λ
ψ α ρι
ψ ω ρι

Παραδείγματα. ΨΑ-λίδι, ΨΑ-θα, ΨΑ-ρᾶς. — ΨΩ-ρα.





α ει

ζαξε

σε σι

Παραδείγματα. ΖΑ-χαρι, ΖΑ-λη. — ΞΕ-νος, ΞΕ-ρός. — ΣΕ-λήνη,
ΣΕ-λινογ. — ΣΙ-τάρι, ΣΙ-δερο, ΣΙ-γά, Σι-ωπή.

ο

υ

μ ο νο

ρ ό

Παραδείγματα. ΜΟ-δα, ΜΟ-λύτι, ΜΟ-νέδα.—ΝΟ-να, ΝΟ-μισμα.
— ΤΟΥ-χα, ΤΟΥ-χικά.



π α

ό α

φ α

Παραδείγματα. ΠΑ-τέρας, ΠΑ-ποῦς. — ΒΑ-σίλης, ΒΑ-ρέλι. —
ΦΑ-χῆ, ΦΑ-νάρι.
(ΠΑΙΔΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ.)

χ α

γ α

χ α

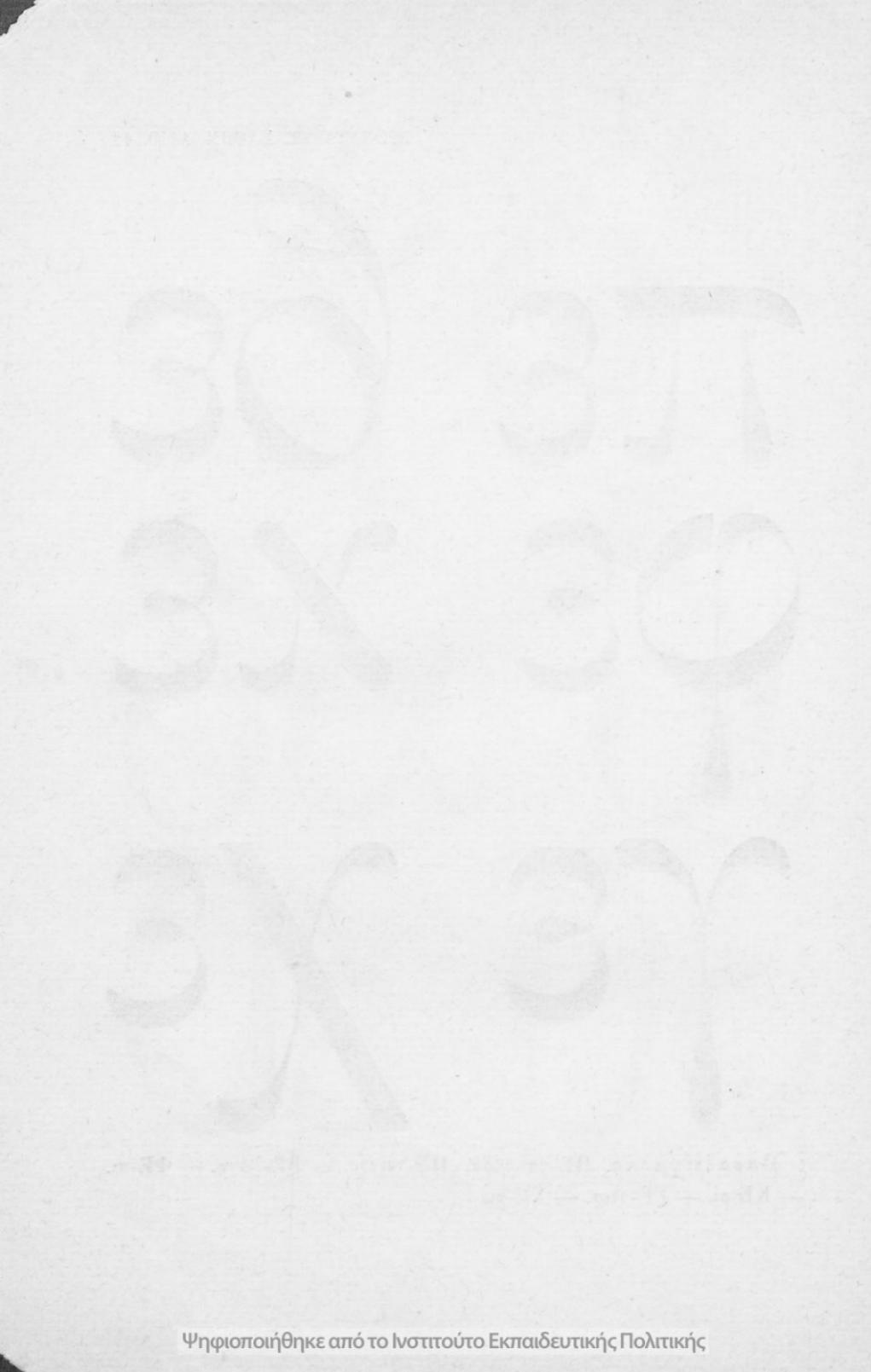
Παραδείγματα. ΚΑ-ρύδι, ΚΑ-φάσι—ΓΑ-τοθδι, ΓΑ-μος.—ΧΑ-ρά

γ ω
δα δι
θε θο

Παραδείγματα. ΓΩ-νία. — ΔΑ-δί, ΔΑ-μάσκηνα. — ΔΙ-χαιον. —
ΘΕ δς, ΘΕ-ατρον. — ΘΟ-λό.



Παραδείγματα. ΠΕ-ταλοῦδα, ΠΕ-τεινός. — ΒΕ-λόνη. — ΦΕ-σι.
— ΚΕ-ρι. — ΓΕ-νεια. — ΣΕ-ρι.



Ψηφιοποιήθηκε από το Ινστιτούτο Εκπαιδευτικής Πολιτικής

η υ

μησυ

Παραδείγματα. Η-λιος. — Υ-δωρ (νερό). — ΜΗ-λον. — ΣΥ-κα.
Σημ. Ἐνταῦθα θὰ παρατηρεῖς διδάσκων, δτι τὸ η εἶναι η χονδρόν, τὸ δὲ ξλλο
εἶναι υψιλὸν (λεπτόν).

Ἐγενόμην

Θέλων

Παραδείγμ. ΖΗ-τιάνος.—ΖΥ-γαριά.—ΘΗ-ρίον.—ΘΥ-ρα—(πόρτα).

Ψηφιοποιήθηκε από το Ινστιτούτο Εκπαιδευτικής Πολιτικής

Ἐγένετο
Χριστός

Παραδείγματα. ΕΗ-ρόν. — ΕΥ-λογ. — ΧΗ-γα. — ΧΥ-γω.

ΤΥΡΙ
μωτη
νη σι

Παραδείγματα. ΤΥ-ρι, ΤΥ-PI-NH, ΤΥ-χη. — PY-ζι. — ΜΥ-τη.
— TH-γάνι. — NH-σι.

Σημ. Μὲ τὰ παραδείγματα ταῦτα ὁ διδάσκων νὰ δώσῃ εἰς τὸ παιδί νὰ ἐννοήσῃ,
ὅτι ἡ φωνὴ τῶν τριῶν γραμμάτων η, ι, υ, εἶναι ἡ αὐτή.

α ε γ

ι ο υ

ω

λαμ

νιρω

Παραδείγματα. ΛΑ-ζαρος. — ΜΙ-χαήλ.—ΝΙ-χόλας. — ΡΩ-ξάνη.

Ψηφιοποιήθηκε από το Ινστιτούτο Εκπαιδευτικής Πολιτικής



Εποικοδωματική Εποχή — Η αρχαία πολιτιστική της Ελλάδας — 200

όν

πιστός

φίλος

ψυχή

Παραδείγματα. ΒΗ-χας. — ΗΙ-νάκι (πι-άτο). — ΣΙ-δηρος.—ΦΙ-λος. — ΨΙ-χα.

γαχι

χαξυ

Παραδείγματα. ΓΑ-λα. — ΧΙ-λια. — ΚΑ-λάθι. — ΞΥ-ράφι.

τα δε

Θηζη

Παραδείγματα. ΤΑ-φος.—ΔΕ-κα.—ΘΗ-χη (χουτί).—ΖΗ-τουλας.

Ο Ι

α

ε

ε

υ

ό

ω

ω

Όδηγία: διὰ τὸ γράψιμον. Γράψε ἔνα κουλοῦρι (ἔνα σιμίτι), τράχι ἐμπρὸς μίαν ἵσην γραμμήν, ἔνωσέ τα καὶ ἔχεις τὸ α.

Γράψε μισὸ κουλοῦρι ε, γράψε ἀπὸ κάτω ἄλλο μισὸ κουλοῦρι, καὶ ἔχεις τὸ ε.

Γράψε μίαν ἵσην γραμμήν, καὶ ἔχεις τὸ ι.

Γράψε ἔνα κουλοῦρι ἀνοικτὸν εἰς τὰ ἐπάνω (υ) καὶ ἔχεις τὸ υ ψιλὸν (υ λεπτόν).

Γράψε ἔνα κουλοῦρι μὲ δύο κέρατα, καὶ ἔχεις τὸ ο.

Γράψε ἔνα κουλοῦρι μόνον, καὶ ἔχεις τὸ ο μικρόν.

Γράψε δύο κουλούρια κολλητὰ ὀλίγο κομμένα ἀπὸ πάνω, καὶ ἔχεις τὸ ω μεγάλον.

η

η

υ

υ

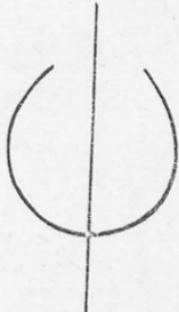
γ

γ

‘Οδηγίαι διὰ τὸ γράψιμον. Γράψε δύο ἵσας γραμμὰς ὀλίγον κυρτὰς ἀπὸ πάνω, ἐνωσέ τας καὶ ἔχεις τὸ η χονδρόν.

Γράψε δύο ἵσας γραμμὰς κυρτὰς ὀλίγον ἀπὸ κάτω, ἐνωσέ τας, καὶ τράβειξε μίαν οὐρὰν κάτω ἀπὸ τὴν πρώτην γραμμήν, καὶ ἔχεις τὸ μ.

Γράψε μίαν γραμμὴν ὀλίγον κυρτήν εἰς τὰ ἀριστερὰ τράβα εἰς τὰ δεξιὰ ἄλλην γραμμὴν κάπως κυρτήν, καὶ ἔχεις τὸ ν.



Οδηγίαι διὰ τὸ γράψιμον. Γράψε μίαν πλαγίαν γραμμὴν εἰς τὰ δεξιά, τράβα ἀπὸ τὸ μέσον αὐτῆς ἄλλην πλαγίαν γραμμὴν εἰς τὰ ἀριστερά, καὶ ἔχεις τὸ λ.

Γράψε ἐνα κουλοῦρι καὶ τράβα μίαν οὐρὰν ἀπὸ τὰ ἀριστερὰ καὶ ἔχεις τὸ ρ.

Γράψε ἐνα υψιλόν, τράβα εἰς τὸ μέσον μίαν ἵσην γραμμὴν καὶ ἔχεις τὸ ψ.

Ψηφιοποιήθηκε από το Ινστιτούτο Εκπαιδευτικής Πολιτικής

Ο

Υ

Υ

Ξ

Ξ

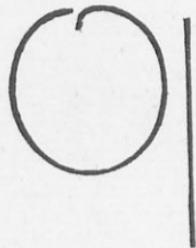
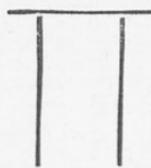
‘Οδηγίαι διὰ τὸ γράψιμον. Γράψε ἐνα κουλοῦρι, καὶ τράβα ἀπὸ πάνω πλαγίως μίαν ἵσην γραμμὴν πρὸς τὰ δεξιά, καὶ ἔχεις τὸ σ.

Γράψε μισὸ κουλοῦρι μακρουλὸ μεγάλο, τράβα μίαν οὐρὰν ἀπὸ κάτω πρὸς τὰ ἀριστερά, καὶ ἄλλην ἀπὸ πάνω πρὸς τὰ δεξιά, καὶ ἔχεις τὸ ζ.

Γράψε μισὸ κουλοῦρι νὰ βλέπῃ πρὸς τὰ δεξιά, γράψε ἀπὸ κάτω ἐν ἄλλῳ μισὸ κουλοῦρι μεγαλήτερον, τράβα μίαν οὐρὰν ἀπὸ κάτω πρὸς τὰ ἀριστερά, καὶ ἄλλην ἀπὸ πάνω πρὸς τὰ δεξιά, καὶ ἔχεις τὸ ξ.

(ΠΑΙΔΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ.)

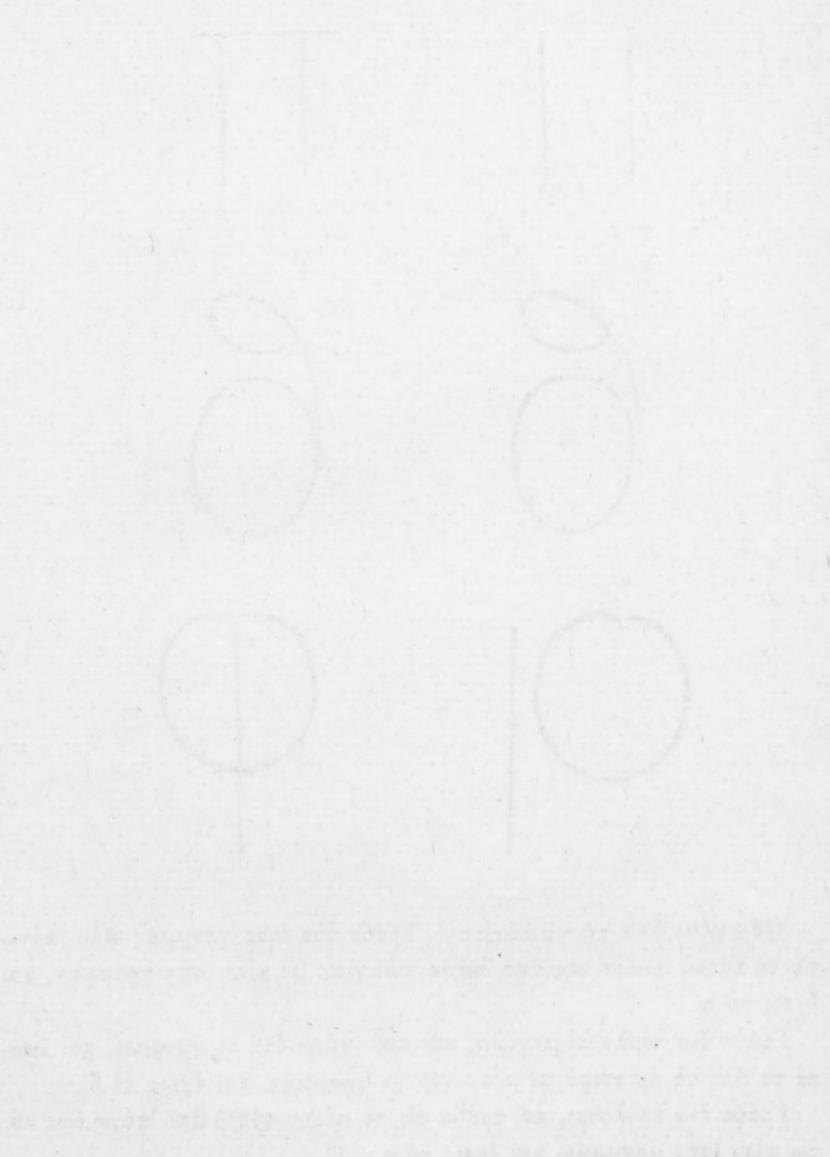
4

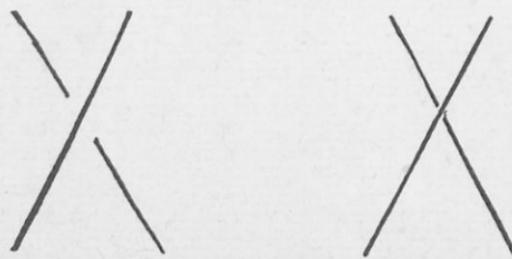
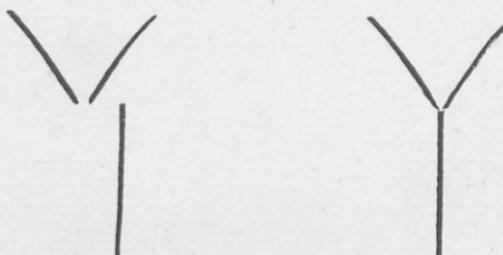


Οδηγίαι διὰ τὸ γράψιμον. Τράβα δύο ἵσας γραμμὰς ἀπὸ πάνω εἰς τὰ κάτω, ἔνωσέ τας ἀπὸ πάνω πλαγίως μὲ μίαν ἴσην γραμμήν, καὶ ἔχεις τὸ π.

Γράψε ἔνα κουλοῦρι μεγάλο, καὶ ἀπὸ πάνω ἔνα κουλουράκι, καὶ ἔνωσέ τα ἀπὸ τὰ ἀριστερὰ μὲ μίαν κυρτὴν γραμμήν, καὶ ἔχεις τὸ β.

Γράψε ἔνα κουλοῦρι, καὶ τράβα εἰς τὸ μέσον αὐτοῦ ἀπὸ πάνω ἔως κάτω μίαν ἴσην γραμμήν, καὶ ἔχεις τὸ φ.

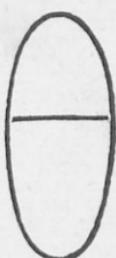
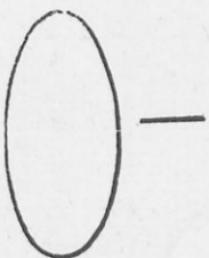




Οδηγίαι διὰ τὸ γράψιμον. Γράψε μίαν κυρτήν γραμμὴν πρὸς τὰ δεξιά, ἀλλην ὁμοίαν πρὸς τ' ἄριστερά, καὶ ἔνωσέ τας μὲ μίαν πλαγίαν γραμμὴν, καὶ ἔχεις τὸ χ.

Γράψε δύο κέρατα ἡνωμένα εἰς τὰ κάτω, καὶ τράβα ἀπὸ τὴν κώχην μίαν ἵσην γραμμὴν, καὶ ἔχεις τὸ γ.

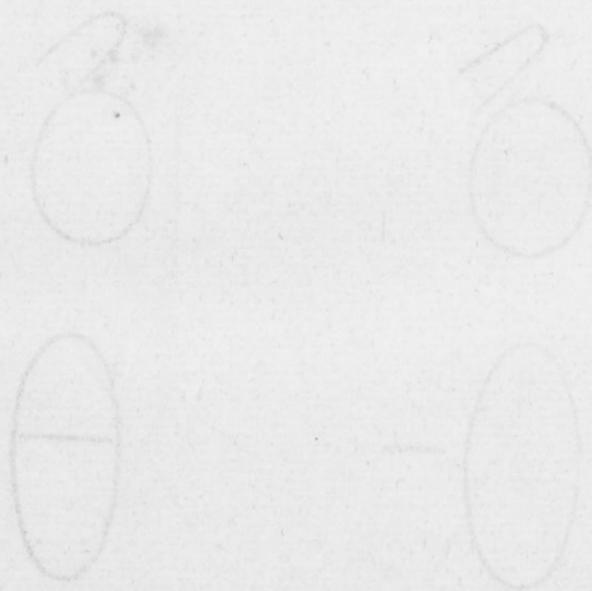
Γράψε μίαν πλαγίαν γραμμὴν, τράβα ἀλλην πλαγίαν γραμμὴν, ὡς εὐ νὰ διασχίσῃ εἰς τὸ μέσον τὴν πρώτην γραμμὴν, καὶ ἔχεις τὸ χ.



Οδηγίαι: διὰ τὸ γράψιμον. Τράβα πρὸς τὰ κάτω μίαν ἵσην γραμμὴν χυρτὴν ὀλίγον εἰς τὰ κάτω, καὶ σύρε ἀπὸ ἑπάνω πλαγίως μίαν ἵσην γραμμήν, καὶ ἔχεις τὸ τ.

Γράψε ἔνα κουλοῦρι, κάμε ἀπὸ ἑπάνω ἔνα γάντζο (τζεγκέλι), καὶ ἔχεις τὸ δ.

Γράψε ἔνα κουλοῦρι μακρευλό, τράβα εἰς τὸ μέσον πλαγίως μίαν ἵσην γραμμήν, καὶ ἔχεις τὸ θ.



Ελληνική
γλώσσα

α ὅ γ δ

ε ζ η θ

ι χ λ μ

(ΠΑΙΔΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ ΤΜΗΜΑ Β').

4

νέσοπ

ρόστυ

φχψω

πολιτικής

επιχειρησιακής

επιχειρησιακής

απ απ

απ απ

απ απ

βν βν

πα πα

μα μα

τα τα

νε νε

βω δο

λω λο

πολυ

ΕΛΛΑΣ
ΕΛΛΑΣ
ΕΛΛΑΣ

τονί τονί

τονί τονί

τονί τονί

μα να

γα λα

γα τα

λα δι
ρυ ςι
βω δι

τον οποίον πρέπει να γίνεται
τον οποίον πρέπει να γίνεται
τον οποίον πρέπει να γίνεται



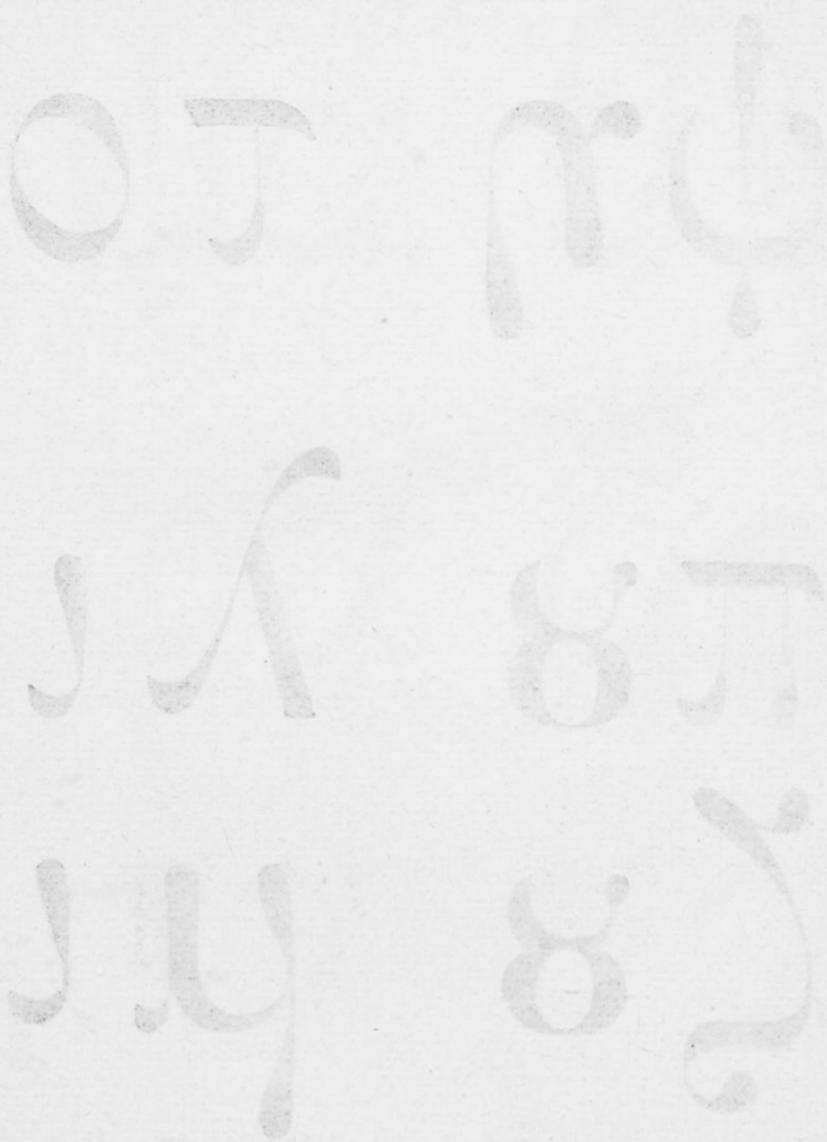
ψα θα

φα βα

σα ρα

ψη το

πχ λι
ζχ μι



γράμματα
αλφαριθμητικά
επίλογα

χερι
ποδι
νυχι

συ κα

πη τα

χη να

τον από την παραγωγή της στην αγορά της Ελλάδας

β χ ν
χ ω ρ α
θ υ ρ α

α πι δι

α λε ξι

α γρο ρι

ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΜΗΝΟΥΝ
ΟΚΤΩΒΡΙΟ
ΑΠΡΙΛΙΟ
ΟΚΤΩΒΡΙΟ

aθηνα

θεανω

ανετα

ελε γη

βι ερό

αρε τη

πνεύματα

χρήσιμη

πτυχούς

ΕΛΛΑΣ
ΙΩΑΝΝΙΝΑ
ΙΩΑΝΝΙΝΑ

λύκια
σοφία
μαριά

πιπινα ελιζα

Παραδείγματα διὰ γράψιμον.

ΣΗΜ. Ἀπὸ τὰ παραδείγματα ταῦτα τινὰ μὲν θὰ γράφει ὁ διδάσκων μὲ γράμματα τοῦ τύπου κατὰ συλλαβὴν, καὶ κάπως ἀργὰ καὶ καθαρά, καὶ ἐνῷ γράφει οὗτος, θὰ τὰ ἀναγινώσκει ὁ παῖς, τινὰ δέ, τὰ εὐκολώτερα, θὰ γράφει ὁ παῖς καθ' ὑπαγόρευσιν τοῦ διδάσκοντος. — Περὶ τόνων δὲν γίνεται ἀκόμη λόγος.

γα - λα, γα - τα, μα - τι, γα - λα - να, μα - τι - α. — τυ - ρι,
ψω - μι, νε - ρο, ζι - μι, πι - λι, ψη - το. — πα - νι, κε - ρι,
κι - πι, γι - δι. — χα - ρα, χα - ρα - κι, πε - να, με - λα - νη.
— μα - θη μα, λε - γε, ε - λα λε - γε το μα - θη - μα σου.—
κα - φε, γα - λα, α - γα - πω κα - φε με γα - λα. — ζα - χα - ρι,
δο - σε με ο - λι - γη. ζα - χα - ρι.

JOVETIJ
ΕΛΛΑΣ

2030
αρτοπ
αρτομ

Θεος πατηρ μητηρ

Παραδείγματα διὰ γράψιμον.

κα - λα, κα - λα - θι, πο - δι, πο - δι - α, ρυ - ζι, γα - λα,
ρυ - ζο - γα - λο. πο - λι πο - λα - κι πο - λα - δα. με - λι
με - λα - το, τυ - χη τυ - χη - ρο, χω - ρα χω - ρα - φι.—
πα - τηρ πα - τε - ρας, μη - τηρ μη - τε - ρα.

φιλος
χαλος
χαχος

Παραδείγματα διὰ γράψιμον.

χα - λος, χα - λη, χα - λον. — ο χα - λος μα - θη - της, η χα - λη μη - τηρ, το χα - λον χο - ρα - σι - ον. — ο θε - ος α - γα - πα τος χα - λος.

ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ
ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ
ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
Εθνικό Καποδιστρίου Πανεπιστήμιο
ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΤΕΧΝΗΣ

ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΤΕΧΝΗΣ

ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΤΕΧΝΗΣ

Επίκληση στην πατρίδα της αγάπης και της ελευθερίας
Επίκληση στην πατρίδα της αγάπης και της ελευθερίας
Επίκληση στην πατρίδα της αγάπης και της ελευθερίας

χη πος
νησος
χι ος

Παραδείγματα διὰ γράψιμον.

α - πι - δι, κα - ρυ δι, κπ - φι - α κα - ρυ - δι - α, σα - πι - α
α - πι - δι - α. — λε - μο νι, λε - μο - νι - α, σα - πι - α.—
δο - σε με δυ - ο α - πι - δι - α. πα - ρε ε ν α. — ε - χω
δε - κα κα - ρυ - δι - α. συ - κα α - γυ - ρα, ω - ρι - μα,
σα - πι - α, με - λα - τα, βα - σι - λι - κα.

φαρας

ψαρας

ψωμας

Παραδείγματα διὰ γράψιμον.

ο φω - μας ε - φε - ρε δυ - ο ψω - μι - α. — ση - με - ρον
ε - φα - γα ψα - ρι. — τα ψα - ρι - α τα α - γα - πω. —
— τη - γα - νι, ψα - ρι - α τη - γα - νι - τα, ψη - τα.

ΕΛΛΗΝΙΚΟ
ΕΓΓΡΑΦΕΙΟ
ΜΥΣΤΗΡΙΩΝ

ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΚΑΙ ΕΓΓΡΑΦΕΙΟ ΜΥΣΤΗΡΙΩΝ

ηλιος
φως
φανος

Παραδείγματα διὰ γράψιμον.

ζα - χα ρι, ζα - χα - ρω - τα. α - γα - πω τα ζα - χα - ρω - τα. —
ψω - μι, δο - σε με ο - λι - γον ψω - μι. νε - ρο θε - λω. —
πη - δω, πη - δη - μα. α - φη - σε με να πη - δω ο - λι - γον
ε - πα - γω κα - τω. — μα - θε το μα - θη - μα σου. — βη - χω
ε - χω βη - χα. — με - σα ε - ξω. ε - λα με - σα.

(ΠΑΙΔΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ ΤΜΗΜΑ Β.)

παγος σι τος λι θος

Παραδείγματα διὰ γράψιμον.

α - λας, α - λα - τι, σα - λα - τα, σα - λα - τε - ρο. — λα - δι,
λα - δε - ρο. λα - δε - ρα φα - γη - τα ε - χο - μεν ση - με - ρον.
— α - γο - ρα α - γο - ρα - ζω. η - γο - ρα - σα δε - κα
λε - μο - νι - α με ε - κα - τον πα - ρα - δες.

2010 πτ

2010 π

2000 μλ

Επίσημη Εκδόσεις της Επιχείρησης Κλήρου

Επίσημη Εκδόσεις της Επιχείρησης Κλήρου

Επίσημη Εκδόσεις της Επιχείρησης Κλήρου

ΕΛΛΗΝΙΚΑ
ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ
ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ
ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ

λυχος
γατος
κυων

Παραδείγματα διὰ γράψιμον.

γα - μος, χα - ρα. — χα - ραν ε - χο - μεν με - τα ε - γα
μη - να. — πα - τηρ, πα - τε - ρας. ο Θε - ος πα - τε - ρας
ο - λων μας. ο ου - ρα - νι - ος πα - τηρ.

λεων
ονος
ιπ πος

Παραδείγματα διὰ γράψιμον.

λε - ων, θη - ρι - ον. κυ - ων, κυ - νη - γι, κυ - νη - γος.
α - γα - πω το κυ - νη - γι. — ιπ - πος, α - λο - γον. ε - χο - μεν
ε - να κα - λον α - λο - γον.

ναρκίζεις

πυρομάχος

νωδών

παραγόντα πολύτιμη αποθήκευση
παραγόντα πολύτιμη αποθήκευση
παραγόντα πολύτιμη αποθήκευση
παραγόντα πολύτιμη αποθήκευση

ελλην
χρυσό^ξ
χωδῶν

Παραδείγματα διὰ γράψιμον.

χω - δῶν, χου - δου - νι, χου - δου - νι - ζω. χη - ρυξός, χη - ρυ-
χας, δι - α - λα - λη - της. — ελ - λην, ελ - λη - νας. ελ - λας
ελ - λα - δα, ο το - πος των ελ - λη - νων. — ο ελ - λην
α - γα - πα τα μα - θη - μα - τα,

α ε τος
χο ραξ
αηδων

Παραδείγματα διὰ γράψιμον.

α - ε - τος, που - λι με - γα - λον, ο βα - σι - λε - ας των
που - λι - ων.—χο - ραξ, χο - ρα - κας.—α - η - δων α - η - δο - νι,
το η - χου - σες ο - ταγ κε - λα - ι - δου - σε;

20Τ 3 ΙΟ
Ελληνική Οχυρωτική
Επανάσταση

Επίσημη Επανάσταση - Την 25η Μαΐου 1821
Επίσημη Επανάσταση - Την 25η Μαΐου 1821
Επίσημη Επανάσταση - Την 25η Μαΐου 1821

νολημ
νοκαρ
νοάρ

μη λον
συ κον
ρο δον

Παραδείγματα διὰ γράψιμον.

τα μη - λα σου η - σαν α - γου ρα. τα ε - δι - κα μου
η - σαν ω - ρι - μα, κοκ - κι - να — ρο - δον, ρο - δο - πη,
ρο - δω - νι - α — τα ρο - δα του κη - που μας πο - λυ
δυ - να - τα μυ - ρι - ζουν.

χυδωνι

πεπονι

χαρουδι

Παραδείγματα διὰ γράψιμον.

πε - πο - νι, τα πε - πο - γι - α δεν η - σαν ω - ρι - μα. —
χυ - δω - γι, χυ - δω - γα - το, χυ - δω - νι - α με - γα - λα.
πολ - λα χυ - δω - νι - α ε - χο - μεγ, ο - λα χα - λα, αλ - λα
καλ - λη - τε - ρα τα ι - δι - κα σας.

γνώση
νοτιού

γνώση
νοτιού

γνώση
νοτιού

αν να
μαν να
βγλα

Παραδείγματα διὰ γράψιμον.
η αν - να ε - μα - θε το μα - θη - μα της κα - λα. — η
μαν - να μου με α - γα - πα. — ε - χω α - ση - με γι - αν
βγλ - λαν.

(ΠΑΙΔΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ ΤΜΗΜΑ Β').

σαρρα

αμμος

σαχχος

Παραδείγματα διὰ γράψιμον.

η σαρ - ρα ι - νε χα - λον χο - ρα - σι - ον. — δε - χα σαχ - χθς
αμ - μον ε - φε - ραν. — ε - γα σαχ - χον χω - μα θε - λο - μεν.

αλ φα
βη τα
γαμα

δελ τα

εψιλον

ζη τα

Ψηφιοποιήθηκε από το Ινστιτούτο Εκπαιδευτικής Πολιτικής

η τα

θη τα

ι ω τα

χατ πα λαμι νι ξε ο

ΣΗΜ. Τοῦ λάμβδα διὰ τὸ δυσπρόφερτον ἀρκούμεθα πρὸς τὸ παρὸν εἰς τὴν πρώτην αὐτοῦ συλλαβήν.

ΣΗΜ. Β'. Τὸ οὐαὶ προφέρει ὁ διδάσκων ο μικρόν, χωρὶς νὰ γράψῃ τὴν λέξιν μικρόν, διὰ λόγους δυσχερείας ἐν τῷ συλλαβισμῷ.

Ψηφιοποιήθηκε από το Ινστιτούτο Εκπαιδευτικής Πολιτικής

πι ρω

σιγ μα

ταυ

ΣΗΜ. Εἰς τὴν ὀνομασίαν ταυ διεῖλει νὰ παρατηρῇ ὁ διδάσκων τόσον
μόνον, ὅτι α καὶ υ συνενούμενα προφέρονται ἐδῶ ὡς αφ.

ψυλον

φιχιψι

ωμεγα

